cleanmaxx®

Zyklonstaubsauger Power Pro

Gebrauchsanleitung (Seite 2)

DE

Cyclone Vacuum Cleaner Power Pro

Instruction manual (Page 20)

GB

Aspirateur cyclone Power Pro

Mode d'emploi (Page 38)

FR

Cycloonstofzuiger Power Pro

Handleiding (Pagina 56)

NL

Z 08204_DE-GB-FR-NL_V0

DE

Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung 3
Sicherheitshinweise 3
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch 3
- Verletzungsgefahren 4
- Das richtige Anschließen 4
- Der richtige Gebrauch 4
- Gewährleistungsbestimmungen 5

Lieferumfang und Geräteübersicht 6
- Übersicht Hauptgeräteeinheit 6
- Übersicht Zubehör 6
- Übersicht Staubbehälter 7
- Übersicht Filtereinheit mit HEPA-Filter 7

Vor dem ersten Gebrauch 8
- Auspacken 8

Gerät zusammenbauen 8
- Saugschlauch am Gerät anschließen 8
- Saugschlauch am Teleskoprohr anschließen 8
- Düse auf das Teleskoprohr aufsetzen 9
- Teleskoprohr ausziehen 10

Benutzung 10

Geräte-Reinigung 12
- Staubbehälter leeren 12
- HEPA-Filter reinigen 14
- Motorfilter reinigen 15

Aufbewahrung 16

Fehlerbehebung 17

Technische Daten 17

Entsorgung 18

Kundenservice 18

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für den „cleanmaxx“ Zyklonstaubsauger Power Pro entschieden haben. Dieser beutellose Staubsauger mit moderner Zyklontechnologie sagt Staub, Schmutz, Haaren & Co. den Kampf an. Die Luft, die den Staubsauger wieder verlässt, wird durch ein Filtersystem gereinigt. Dank seines vielseitigen Zubehörs können Sie ihn im ganzen Haus verwenden.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen „cleanmaxx“ Zyklonsstaubsauger Power Pro.

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung

Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ❒ Dieses Gerät ist zum Aufsaugen von Hausstaub vorgesehen.
- ❒ Saugen Sie auf keinen Fall folgende Dinge auf:
  - – Flüssigkeiten oder nasse Stoffe (z. B. nasses Teppich-Shampoo)
  - – glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
  - – brennbare oder entzündliche Stoffe
  - – sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub, Asche oder Toner)
  - – spitze, harte Gegenstände, wie z. B. größere Glassplitter

  Dies kann zu Beschädigungen am Gerät oder Verletzungen von Personen führen. Glühende Asche etc. kann den Filter in Brand setzen, aufgesaugte Flüssigkeiten können zum Kurzschluss führen, sehr feiner Staub kann die Filter verstopfen und spitze Gegenstände können die Filter beschädigen.
- ❒ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ❒ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Verletzungsgefahren

- ❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und von der Verpackungsfolie fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ❒ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen!
- ❒ Tragen Sie beim Gebrauch unbedingt geschlossene Schuhe!
- ❒ Halten Sie die Düsen, den Saugschlauch oder das Teleskoprohr während des Gebrauchs niemals in die Nähe von Körperteilen, Haaren oder Tieren. Sie könnten sich festsaugen. Sollte sich der Staubsauger wider Erwarten festsaugen, drücken Sie sofort auf die Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
- ❒ Benutzen und lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren. Unsachgemäße Bedienung kann zu Verletzungen und Stromschlägen führen. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein.

Das richtige Anschließen

- ❒ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen (siehe Kapitel „Technische Daten“). Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- ❒ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt.
- ❒ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.

Der richtige Gebrauch

- ❒ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen. Betreiben Sie es nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- ❒ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn Teile des Gerätes, das Kabel und/oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren oder Teile zu ersetzen. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice (siehe Kapitel „Kundenservice“).
- ❒ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte, Flüssigkeiten oder Gegenstände aufgesogen wurden oder das Gerät heruntergefallen ist. Lassen Sie das Gerät von einem Fachmann prüfen oder kontaktieren Sie den Kundenservice (siehe Kapitel „Kundenservice“).
- ❒ Benutzen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig und korrekt zusammengebaut ist, um Sach- und Geräteschäden zu vermeiden! Der Staubbehälter und die Filter müssen eingesetzt sein.

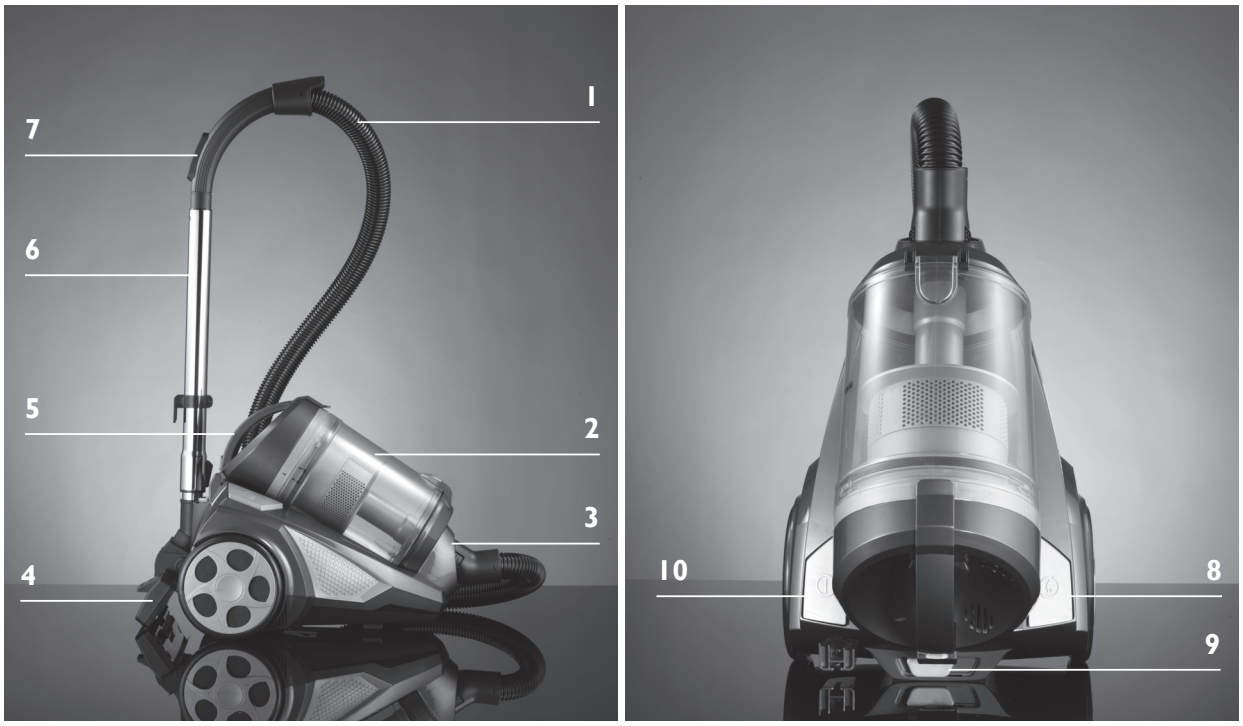
- ❒ Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, um Stromschläge zu vermeiden.
- ❒ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- ❒ Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, offenem Feuer, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aus.
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- ❒ Stellen Sie niemals schwere Gegenstände auf das Gerät.
- ❒ Saugen Sie keine Flüssigkeiten auf und füllen Sie keine Flüssigkeiten in den Staubbehälter, um Schäden am Motor und den Filtern zu vermeiden.
- ❒ Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
- ❒ Achten Sie darauf, keine größeren, sperrigen Gegenstände mit dem Gerät aufzusaugen. Diese können sich verkanten und den Luftdurchfluss im Rohr oder Schlauch blockieren; sie müssen daher entfernt werden.
- ❒ Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet oder an das Stromnetz angeschlossen.
- ❒ Das Gerät muss ausgeschaltet sein, wenn Sie den Netzstecker ziehen oder ihn in die Steckdose stecken.
- ❒ Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  - – wenn Sie Ihre Arbeit mit dem Gerät für einige Zeit unterbrechen,
  - – wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden,
  - – bevor Sie die Düsen wechseln,
  - – wenn während des Betriebes ein Fehler oder eine Störung auftritt,
  - – wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind,
  - – vor einem Gewitter,
  - – bevor Sie Geräte- und Zubehörteile reinigen.
- ❒ Ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel, wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen!
- ❒ Ziehen Sie das Gerät nie am Kabel, um es zu bewegen. Benutzen Sie den Griff.
- ❒ Versuchen Sie nicht, die Rollen mit Schmiermittel oder Öl zu schmieren. Danach würde Staub oder Schmutz verstärkt an den Rollen haften bleiben.
- ❒ Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- ❒ Reinigen Sie die Filter regelmäßig, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- ❒ Reinigen Sie den HEPA-Filter auf keinen Fall mit Wasser! Verwenden Sie ausschließlich eine Bürste oder ein trockenes Tuch.
- ❒ Der Staubbehälter und die Schaumstoff-Filter müssen vollständig trocken sein, bevor Sie diese wieder einsetzen und das Gerät verwenden oder verstauen.
- ❒ Bewahren Sie das Gerät bei Nichtgebrauch an einem trockenen, Kindern und Tieren unzugänglichen Ort auf.

Gewährleistungsbestimmungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Lieferumfang und Geräteübersicht

Übersicht Hauptgeräteeinheit

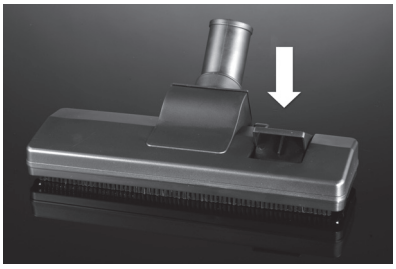


1. Saugschlauch
2. Staubbehälter mit innenliegender Filtereinheit
3. Saugschlauchanschluss
4. Kombi-Bodendüse
5. Tragegriff
6. Teleskoprohr
7. Nebenluftventil
8. Taste für Kabelaufwicklung
9. Saugstärkeregler
10. Ein/Aus-Taste

Übersicht Zubehör

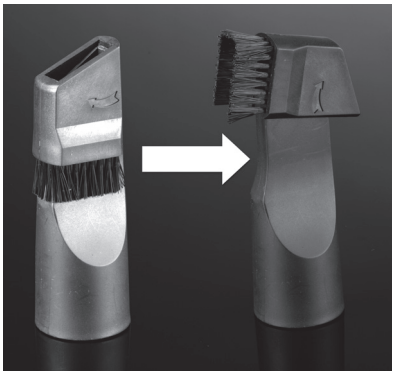
Nicht abgebildet:

Aufbewahrungshalterung für Zubehör



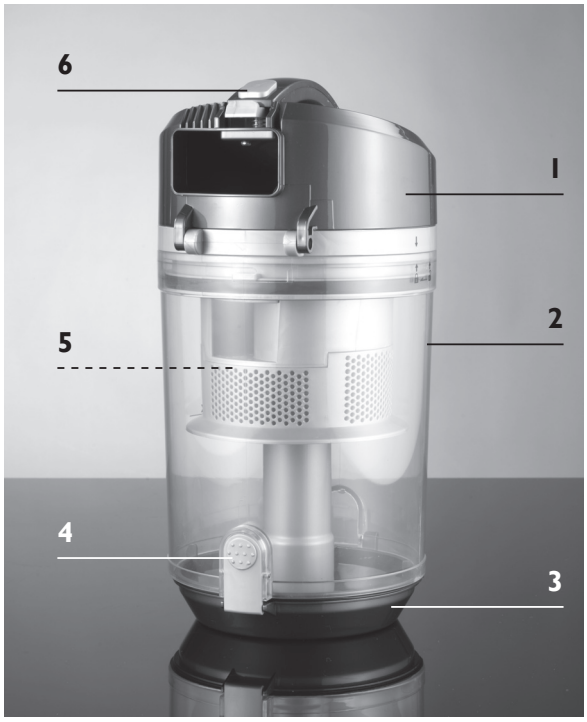
Kombi-Bodendüse

Polsterdüse



Fugen- und Bürstendüse

Übersicht Staubbehälter



1. Staubbehälterdeckel
2. Staubbehälter
3. Bodenklappe
4. Entriegelungstaste für Bodenklappe
5. Filtereinheit mit HEPA-Filter
6. Entriegelungstaste zur Entnahme des Staubbehälters aus dem Staubsauger

Übersicht Filtereinheit mit HEPA-Filter

1. HEPA-Filter
2. Filtereinheit
3. Staubbehälterdeckel

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Gerät benutzen können, müssen Sie:

- den Lieferumfang auspacken,

Auspacken

ACHTUNG!

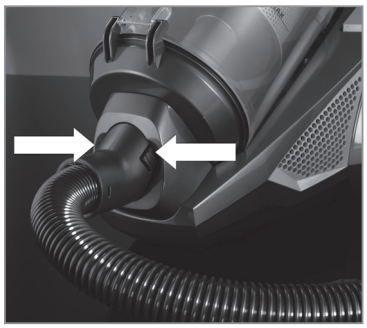
❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice (siehe Kapitel „Kundenservice“).

Gerät zusammenbauen

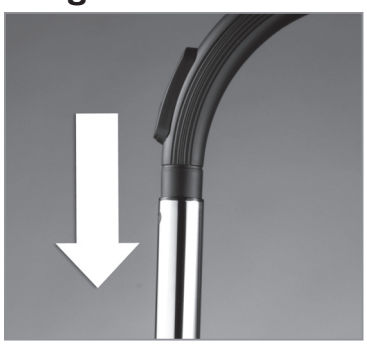
Saugschlauch am Gerät anschließen

1. Stecken Sie den Saugschlauch in den Saugschlauchanschluss vorne am Gerät. Der Saugschlauch muss hörbar einrasten.



2. Um den Saugschlauch abzunehmen, müssen Sie die zwei Rasten seitlich am Saugschlauch drücken und den Saugschlauch abziehen.

Saugschlauch am Teleskoprohr anschließen



1. Schieben Sie das Ende des Saugschlauchs mit dem Nebenluftventil auf das Ende des Teleskoprohrs mit dem breiteren Durchmesser auf.
2. Um den Saugschlauch vom Teleskoprohr abzunehmen, ziehen Sie den Saugschlauch einfach ab.

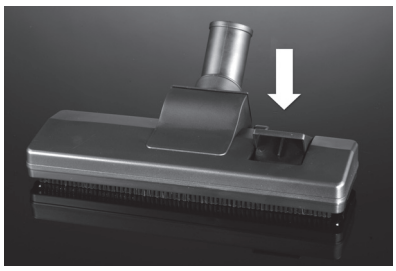
Düse auf das Teleskoprohr aufsetzen

ACHTUNG!

❒ Bevor Sie die Düsen austauschen, schalten Sie immer zuerst den Staubsauger aus.

Die Düsen können Sie entweder auf das Teleskoprohr oder direkt auf den Handgriff stecken.

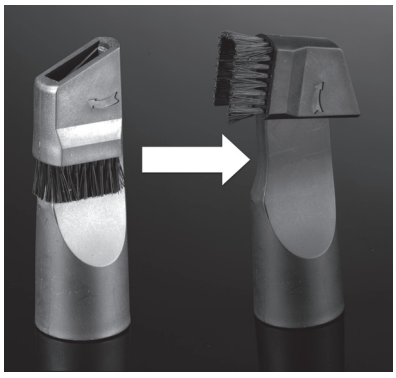
Wählen Sie einen Düsenaufsatz und stecken ihn auf das Ende der Teleskopstange mit dem schmaleren Durchmesser auf. Um den Düsenaufsatz zu wechseln, ziehen Sie den Düsenaufsatz ab und stecken einen neuen Düsenaufsatz auf das Teleskoprohr. Ihnen stehen die folgenden Düsenaufsätze zur Verfügung:



Die Kombi-Bodendüse ist sowohl für Teppiche als auch für glatte Böden geeignet.

Mit dem Fußschalter können Sie zwischen Teppich und glattem Boden umschalten. Für glatte Böden werden auf der Unterseite eine Bürste und eine Gummilippe ausgefahren.

Die Polsterdüse eignet sich für die Reinigung von Polstern aller Art, z. B. Sofas, Autositze etc.



- Die Fugendüse ist für Polsterungen, die Innenreinigung von PKW und alle Ecken und Winkel, die Sie mit den anderen Düsen nicht erreichen können, geeignet.
- Die Bürstendüse ist für alle unebenen Gegenstände, Möbel, Lampen, Profil- und Fußleisten, Fensterbänke etc. geeignet.

Auf der Fugendüse befindet sich eine Pfeilmarkierung. Um aus der Fugendüse eine Bürstendüse zu machen, müssen Sie nur das Endstück der Fugendüse in Richtung der Pfeilmarkierung umklappen.

Teleskoprohr ausziehen

1. Drücken Sie den Schieber am Teleskoprohr in Pfeilrichtung und ziehen das Teleskoprohr auf die gewünschte Länge aus.
2. Lassen Sie den Schieber los und ziehen das Teleskoprohr weiter aus, bis es einrastet.

Benutzung

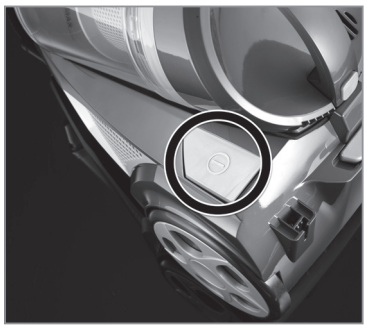
ACHTUNG!

- ❒ Saugen Sie auf keinen Fall folgende Dinge auf:
  - – Flüssigkeiten oder nasse Stoffe (z. B. nasses Teppich-Shampoo)
  - – glühende Asche, Zigarettenkippen, Streichhölzer etc.
  - – brennbare oder entzündliche Stoffe
  - – sehr feinen Staub (z. B. Betonstaub), Asche oder Toner
  - – spitze, harte Gegenstände, wie z. B. größere Glassplitter.
- ❒ Halten Sie die Düsen, den Saugschlauch oder das Teleskoprohr während des Gebrauchs niemals in die Nähe von Körperteilen, Haaren oder Tieren. Sie könnten sich festsaugen. Sollte sich der Staubsauger doch einmal festsaugen, drücken Sie sofort auf den Ein/Aus-Taste, um das Gerät auszuschalten.
- ❒ Entfernen Sie vor dem Saugen größere Gegenstände auf dem Fußboden, die das Teleskoprohr oder die Düsen verstopfen könnten. Schalten Sie das Gerät sofort mit der Ein/Aus-Taste aus, wenn das Teleskoprohr oder die Düse blockiert werden.
- ❒ Ziehen Sie das Kabel nicht mit Gewalt bis zum Anschlag heraus. Es darf maximal bis zur roten Markierung herausgezogen werden. Die gelbe Markierung steht für die optimale Kabellänge.
- ❒ Schalten Sie den Staubsauger erst ein, wenn Sie sichergestellt haben, dass alle Teile komplett montiert, der Staubbehälter und die Filter korrekt eingesetzt und vollständig trocken sind.

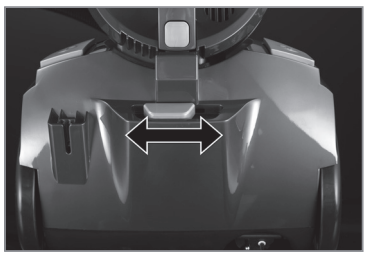
Am Handgriff befindet sich ein Nebenluftventil, mit dem Sie, bei Bedarf, die Saugkraft verringern können. Öffnen Sie das Ventil, wenn Sie Gardinen, Teppiche oder andere leichte, bewegliche Gegenstände absaugen wollen. Halten Sie ansonsten das Ventil geschlossen.

1. Bauen Sie das Gerät, wie im Kapitel „Gerät zusammenbauen“ beschrieben, zusammen.

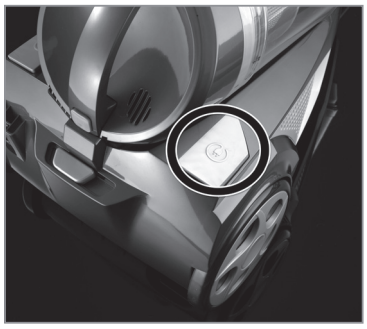
2. Das Netzkabel befindet sich auf der Rückseite des Staubsaugers, unterhalb der Taste zur Kabelaufwicklung. Ziehen Sie das Netzkabel auf die benötigte Länge aus, maximal jedoch bis zur roten Markierung.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte, gut zugängliche Steckdose.



4. Drücken Sie die **Ein/Aus-Taste**, um das Gerät einzuschalten.
5. Um das Gerät auszuschalten drücken Sie die Ein/Aus-Taste ein weiteres Mal.



6. Stellen Sie die Saugstärke mit Hilfe des Saugstärkereglers ein.
7. Führen Sie die Düse über die zu reinigende Fläche. Der Staubsauger kann wie ein Schlitten hinterher gezogen werden.
8. Drücken Sie nach dem Saugen die Ein/Aus-Taste und ziehen den Stecker aus der Steckdose.



9. Halten Sie das Netzkabel fest und drücken die Taste zur Kabelaufwicklung. Das Kabel wird automatisch ins Gerät gezogen und dort aufgewickelt.
10. Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig (siehe Kapitel „Geräte-Reinigung“) und verstauen den Staubsauger nach dem Gebrauch (siehe Kapitel „Aufbewahrung“).

Geräte-Reinigung

ACHTUNG!

- ❒ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie den Staubbehälter entleeren oder die Filter reinigen.
- ❒ Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig. Spätestens wenn der Staub im Staubbehälter die MAX-Markierung erreicht hat, muss der Staubbehälter geleert werden.
- ❒ Die Filter müssen regelmäßig gereinigt werden, um eine Überlastung des Motors zu vermeiden.
- ❒ Reinigen Sie den HEPA-Filter auf keinen Fall mit Wasser! Verwenden Sie ausschließlich eine Bürste oder ein trockenes Tuch.
- ❒ Der Staubbehälter und alle Filter müssen vollständig trocken sein, bevor Sie sie wieder einsetzen und das Gerät verwenden oder verstauen.
- ❒ Verwenden Sie zum Reinigen des Staubsaugergehäuses keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

Staubbehälter leeren

1. Halten Sie die Entriegelungstaste am Griff des Staubbehälters gedrückt und ziehen Sie den Staubbehälter vom Staubsauger ab.

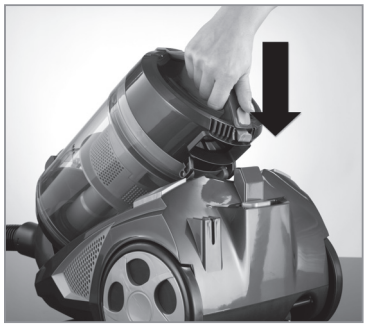
2. Halten Sie den Staubbehälter über einen Mülleimer und drücken die Entriegelungstaste zum Öffnen der Bodenklappe des Staubbehälters.
3. Klopfen Sie den Staubbehälter vorsichtig aus.
4. Schließen Sie die Bodenklappe des Staubbehälters anschließend. Sie muss hörbar einrasten.

5. Für eine gründlichere Reinigung des Staubbehälters lässt sich die Filtereinheit aus dem Staubbehälter herausnehmen. Seitlich am Staubbehälter befindet sich daher eine Pfeilmarkierung (siehe Bild).

6. Wenn die Filtereinheit korrekt im Staubbehälter eingesetzt ist, zeigt der obere Pfeil auf den unteren Pfeil des geschlossenen Schlosssymbols (siehe Bild).
7. Um die Filtereinheit zu entnehmen, drehen Sie den Staubbehälterdeckel bis der obere Pfeil auf den unteren Pfeil des geöffneten Schlosssymbols zeigt.
8. Ziehen Sie die Filtereinheit nach oben heraus.

9. Reinigen Sie den Staubbehälter und die Filtereinheit bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und mildem Reinigungsmittel. Wischen Sie mit einem trockenen Tuch nach.
10. Achten Sie beim Reinigen darauf, dass der HEPA-Filter nicht nass wird. Wie Sie den HEPA-Filter reinigen lesen Sie im nächsten Abschnitt „HEPA-Filter reinigen“.

11. Um den Staubbehälter und die Filtereinheit wieder zusammen zu setzen, müssen Sie die Filtereinheit so einsetzen, dass der obere Pfeil auf das geöffnete Schlosssymbol zeigt.
12. Drehen Sie den Staubbehälterdeckel, bis der obere Pfeil auf das geschlossene Schlosssymbol zeigt und einrastet.



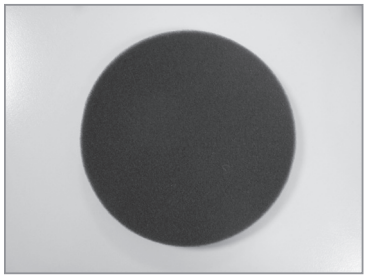
13. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Staubsauger ein. Der Staubbehälter muss hörbar einrasten.

HEPA-Filter reinigen

Der HEPA-Filter befindet sich in der Filtereinheit im Staubbehälter und sollte regelmäßig gereinigt werden, damit die Saugleistung Ihres Staubsaugers nicht nachlässt und der Motor nicht überbeansprucht wird.

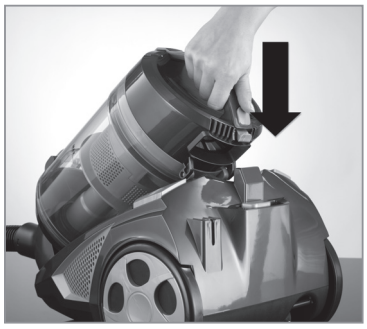
1. Halten Sie die Entriegelungstaste am Griff des Staubbehälters gedrückt und ziehen Sie den Staubbehälter vom Staubsauger ab.

2. Öffnen Sie den Staubbehälter, indem Sie den Verschluss-Clip (A) lösen und den Staubbehälterdeckel aufklappen.
3. Entnehmen Sie den HEPA-Filter (B), indem Sie ihn herausziehen.



4. Unter dem HEPA-Filter befindet sich ein weiterer Schaumstoff-Filter. Entnehmen Sie ihn zur Reinigung.

5. Klopfen Sie den HEPA-Staubfilter über einer Mülltonne aus. Reinigen Sie ihn bei Bedarf mit einer Bürste. Reinigen Sie den HEPA-Filter niemals mit Wasser, um Schäden am Filter zu vermeiden!
6. Klopfen Sie den Schaumstoff-Filter über einer Mülltonne aus. Bei Bedarf können Sie den Schaumstoff-Filter mit klarem, kaltem Wasser ausspülen. Lassen Sie den Filter anschließend vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
7. Legen Sie den trockenen Schaumstoff-Filter wieder in die Filtereinheit ein.
8. Setzen Sie den HEPA-Filter wieder in die Filtereinheit ein.
9. Schließen Sie den Staubbehälterdeckel. Der Verschluss-Clip muss mit einem hörbaren Laut einrasten.

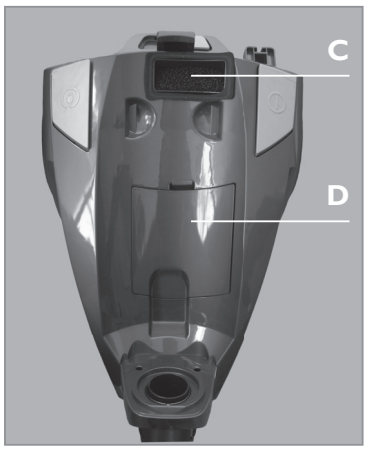


10. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Staubsauger ein. Der Staubbehälter muss hörbar einrasten.

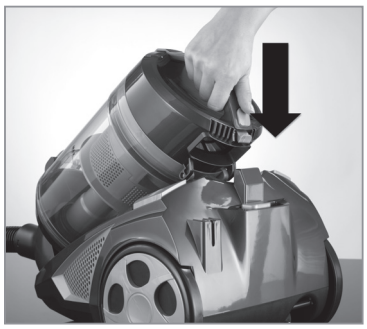
Motorfilter reinigen

Die Motorfilter befinden sich in der Staubsaugereinheit, unter dem Staubbehälter. Die Motorfilter sollten regelmäßig gereinigt werden, damit die Saugleistung Ihres Staubsaugers nicht nachlässt und der Motor nicht überbeansprucht wird.

1. Halten Sie die Entriegelungstaste am Griff des Staubbehälters gedrückt und ziehen Sie den Staubbehälter vom Staubsauger ab.



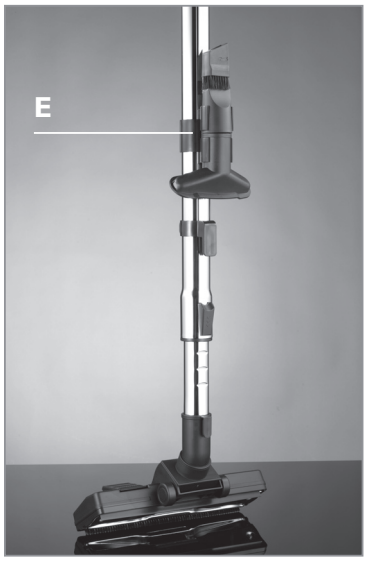
2. Entnehmen Sie den kleinen Motorfilter (C).
3. Klopfen Sie den kleinen Motorfilter über einer Mülltonne aus. Bei Bedarf können Sie den Filter mit klarem, kalten Wasser ausspülen.
4. Lassen Sie den Filter anschließend vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
5. Um den großen Motorfilter zu entnehmen, müssen Sie zunächst die Filterklappe (D) öffnen.
6. Der große Motorfilter liegt direkt unter der Filterklappe. Entnehmen Sie den großen Motorfilter.
7. Klopfen Sie den großen Motorfilter über einer Mülltonne aus. Bei Bedarf können Sie den Filter mit klarem, kaltem Wasser ausspülen.
8. Lassen Sie den Filter anschließend vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.
9. Schließen Sie die Filterklappe.



10. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Staubsauger ein. Der Staubbehälter muss hörbar einrasten.

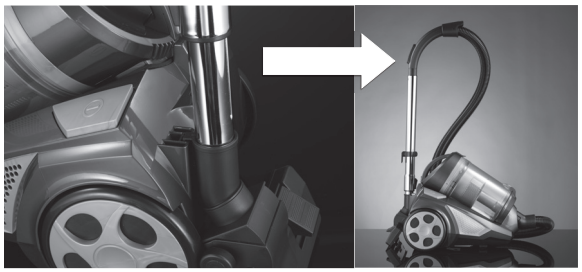
Aufbewahrung

Bewahren Sie den Staubsauger in einem trockenen, kühlen, für Kinder und Tiere unzugänglichen Innenraum auf.

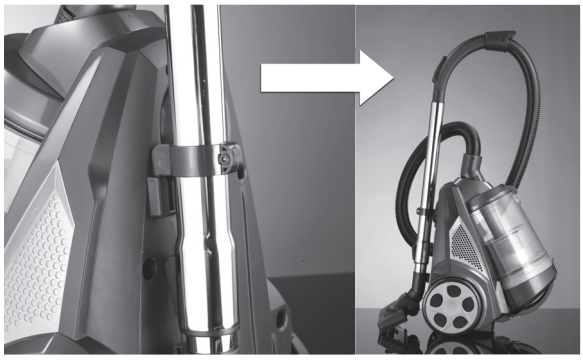


- Stecken Sie die Fugen- und Bürstendüse sowie die Polsterdüse auf die Aufbewahrungshalterung (E) auf.
- Klemmen Sie die Aufbewahrungshalterung auf das Teleskoprohr.

Zur praktischen Aufbewahrung können Sie das Teleskoprohr so weit wie möglich zusammenschieben und entweder …



- den Reinigungsfuß auf der Hinterseite des Staubsaugers einhaken, so dass dieser waagerecht liegt, oder …



- das Teleskoprohr auf der Unterseite des Staubsaugers einhaken, so dass dieser hochkant steht.

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice (siehe Kapitel „Kundenservice“).

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	**Mögliche Ursache /Lösung**
Das Gerät saugt nicht.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Ist das Gerät eingeschaltet? Drücken Sie die Ein/Aus-Taste.
Die Saugleistung ist zu schwach.	• Ist das Nebenluftventil im Handgriff geöffnet? Schließen Sie es. • Stellen Sie die Saugstärke am Saugstärkeregler ein. • Ist der Staubbehälter voll? Leeren Sie den Staubehälter. • Ist der HEPA-Filter oder einer der anderen Filter verschmutzt? Reinigen Sie die Filter. • Ist die Düse, das Teleskoprohr oder der Saugschlauch verstopft? Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und entfernen Sie die blockierenden Gegenstände aus Düse, Teleskoprohr und/oder Saugschlauch.
Beim Saugen entweicht Staub aus dem Gerät.	Kontrollieren Sie, ob der HEPA-Staubfilter korrekt in den Staubbehälter eingesetzt sind und ob der Staubbehälter korrekt geschlossen und eingesetzt ist. Korrigieren Sie dies gegebenenfalls.
Seltsamer Geruch	Beim ersten Gebrauch ist ein Neugeruch normal und stellt keinen Gerätedefekt dar. Der Geruch verschwindet nach einiger Zeit.

Technische Daten

Modell:	KPA08EP-05
Gerät:	„cleanmaxx“ Zyklonsstaubsauger Power Pro
Spannungsversorgung:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Leistung:	2000 W
Schutzklasse:	II

CE

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Es gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte.
Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice

Sollten Sie Fragen zu dem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice:

DS Produkte GmbH, 19258 GALLIN, DEUTSCHLAND
Tel. +49 (0) 180-5003530 *)
E-mail: service@dspro.de

*) 14 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz der Telekom AG, Mobilfunkpreise können abweichen (max. 42 Ct./Min.).

Im Rahmen unserer ständigen Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 GALLIN, DEUTSCHLAND
Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Meaning of the Symbols in These Instructions 21
Safety Instructions 21
- Intended Use 21
- Danger of Injury 22
- Correct Connection 22
- Proper Use 22
- Warranty Terms 23

Items Supplied and Device Overview 24
- Overview of Main Device Unit 24
- Overview of Accessories 24
- Overview of Dust Container 25
- Overview of Filter Unit with HEPA Filter 25

Before Initial Use 26
- Unpacking 26

Assembling the Device 26
- Connecting the Suction Hose to the Device 26
- Connecting the Suction Hose to the Telescopic Tube 27
- Placing the Nozzle onto the Telescopic Tube 27
- Pulling Out the Telescopic Tube 28

Use 28

Device Cleaning 30
- Emptying the Dust Container 30
- Cleaning the HEPA Filter 32
- Cleaning the Motor Filters 33

Storage 34

Troubleshooting 35

Technical Data 35

Disposal 36

Customer Service 36

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen the "cleanmaxx" Cyclone Vacuum Cleaner Power Pro. This bagless vacuum cleaner with modern cyclone technology has declared war on dust, dirt, hair & co. The air that leaves the vacuum cleaner again is cleaned by a filter system. Thanks to its wide range of accessories, you can use it throughout the house.

We hope that you have a lot of fun with your new "cleanmaxx" Cyclone Vacuum Cleaner Power Pro.

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and store them in a safe place. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these instructions. The manufacturer and importer will not accept liability if the directions in these instructions are not observed!

Meaning of the Symbols in These Instructions

All safety instructions are marked with this symbol. Read these instructions carefully and follow them to avoid injury to persons or damage to property.

Tips and recommendations are marked with this symbol.

Safety Instructions

Intended Use

- ❒ This device is designed for vacuum cleaning household dust.
- ❒ On no account should the device be used to suck up the following:
  - – Liquids or wet substances (e.g. wet carpet shampoo)
  - – Glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
  - – Inflammable or explosive substances
  - – Very fine dust (e.g. concrete dust, ash or toner)
  - – Pointed, hard objects such as e.g. large pieces of broken glass

  This may cause damage to the device or personal injury.
  Glowing ash etc. may cause the filter to catch fire, liquids which are sucked up may cause a short-circuit, very fine dust may clog up the filters and sharp pointed objects may damage the filters.
- ❒ This device is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- ❒ The device must only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

Danger of Injury

- ❒ Keep children and animals away from the device and the packaging film. There is a danger of suffocation!
- ❒ This device is not suitable for use by people (including children) with restricted physical, sensory or mental capacity, or who lack experience and/or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the device!
- ❒ Make sure you wear closed shoes when using this device!
- ❒ Never hold the nozzles, the suction hose or the telescopic tube close to parts of your body, hair or animals during use. They could become stuck to the device. Should the vacuum cleaner unexpectedly become stuck, press the On/Off button immediately to switch off the device.
- ❒ The device should be used and stored out of the reach of children and animals. Improper use can lead to injuries and electric shock. The mains cable must also be kept out of the reach of children.

Correct Connection

- ❒ The device must be connected only to mains sockets that have been properly installed. The socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must match the technical data for the device (see the "Technical Data" chapter). Only use suitable extension cables whose technical data is the same as that of the device.
- ❒ Ensure that it is not possible for others to trip over the connected mains cable.
- ❒ Position the cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.

Proper Use

- ❒ The device should only be used in closed rooms. Do not operate it outdoors or in rooms with high humidity.
- ❒ Always check the device for damage before putting it into operation. If parts of the device, cable and/or plug show visible signs of damage, the device must not be used. Do not try to repair the device yourself or to replace any individual parts. In the event of any damage, please contact our customer service department (see the "Customer Service" chapter).
- ❒ Do not use the device if it has malfunctioned, sucked up liquids or objects or been dropped. Have the device checked by a specialist or contact the customer service department (see the "Customer Service" chapter).
- ❒ The device should only be used when it is fully and correctly assembled in order to prevent damage to property and the device. The dust container and the filters must be inserted.
- ❒ Do not immerse the device, the cable or the plug in water or other liquids in order to avoid electric shocks.

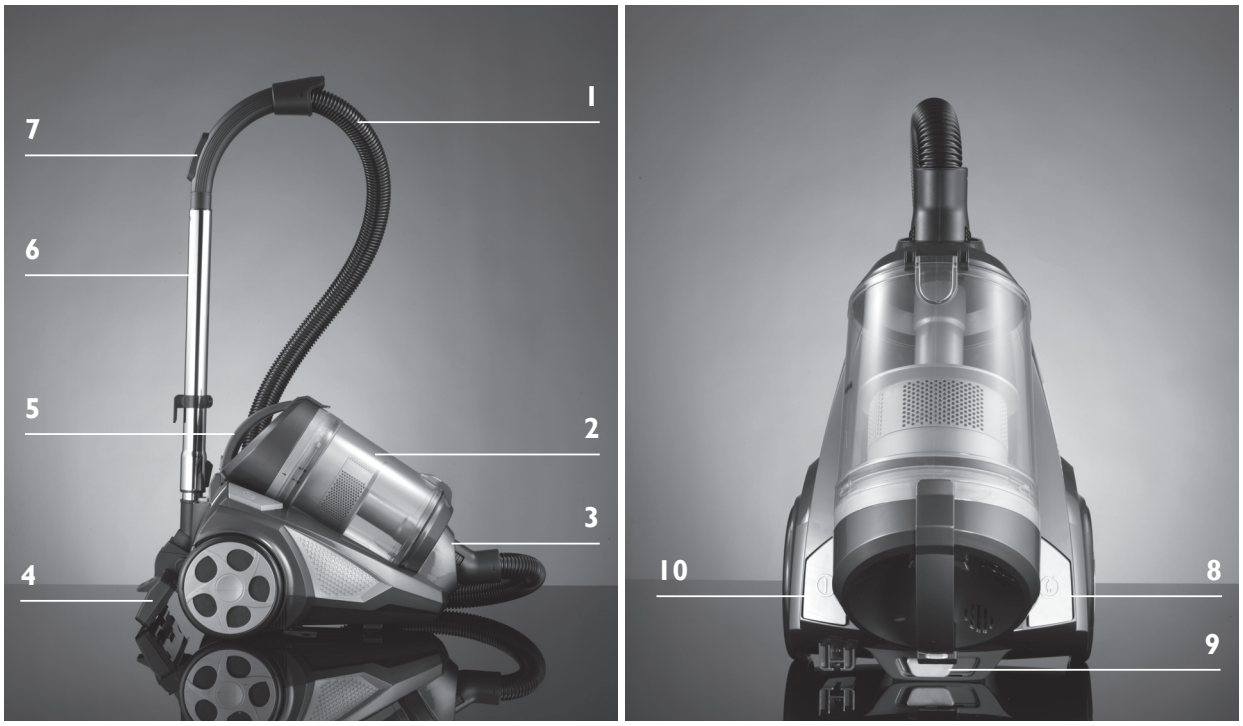
- ❒ Never touch the device, cable or plug with wet hands.
- ❒ Do not expose the device to extreme temperatures, wide temperature fluctuations, open fire, direct sunlight or moisture.
- ❒ Do not drop the device or allow it to be knocked violently.
- ❒ Never place heavy objects on the device.
- ❒ Do not suck up any liquids and do not pour any liquids into the dust container in order to prevent damage to the motor and the filters.
- ❒ Only use accessories which are recommended by the manufacturer.
- ❒ Make sure that you do not suck up any large, bulky objects with the device. They may become jammed and block the flow of air in the tube or pipe; they must therefore be removed.
- ❒ Never leave the device unattended when it is switched on or connected to the mains.
- ❒ The device must be switched off when inserting or removing the mains plug.
- ❒ Switch the device off immediately and pull the mains plug from the mains socket
  - – if you stop working with the device for a period of time,
  - – if you are no longer using the device,
  - – before you change the nozzles,
  - – if a fault or error occurs while the device is in operation,
  - – if liquids or foreign bodies have found their way into the device,
  - – before a thunderstorm,
  - – before you clean parts of the device and accessories.
- ❒ Always pull on the plug and never the cable to pull the mains plug out of the mains socket!
- ❒ Never pull the device by the cable to move it. Use the handle.
- ❒ Do not try to lubricate the rollers with lubricant or oil. This would cause dust and dirt to increasingly adhere to the rollers.
- ❒ Empty the dust container regularly to prevent overloading of the motor.
- ❒ Clean the filters regularly to prevent overloading of the motor.
- ❒ Under no circumstances should you clean the HEPA filter with water! You should only ever use a brush or a dry cloth.
- ❒ The dust container and the foam filters must be completely dry before you insert them again and use or store away the device.
- ❒ Store the device in a dry place that is not accessible to children and animals when it is not being used.

Warranty Terms

The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts to repair. The same applies for normal wear.

Items Supplied and Device Overview

Overview of Main Device Unit

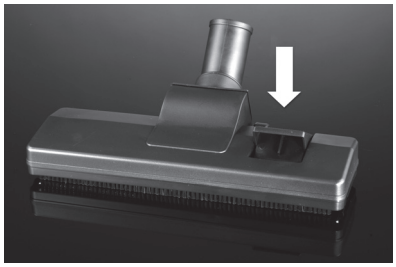


1. Suction hose
2. Dust container with filter unit inside
3. Suction hose connection
4. Combi floor nozzle
5. Carrying handle
6. Telescopic tube
7. Exhaust air valve
8. Button for retracting the cable
9. Suction strength control
10. On/Off button

Overview of Accessories

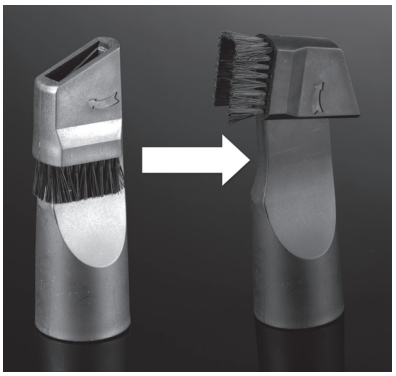
Not shown:

Storage holder for accessories



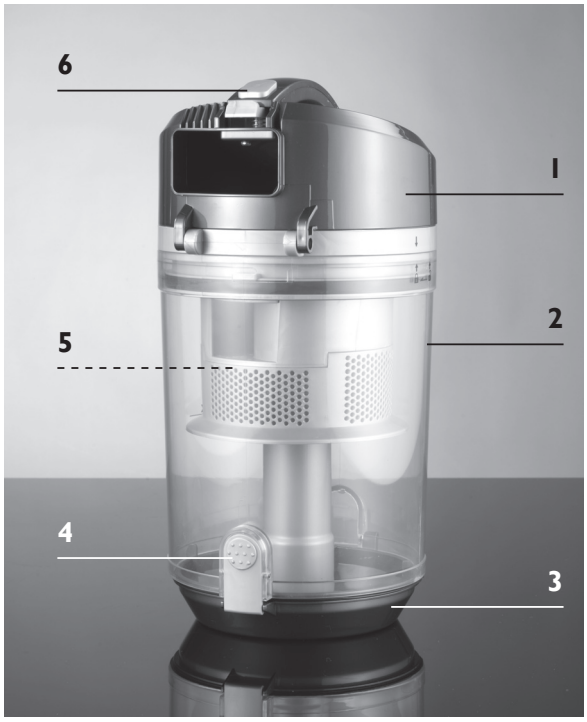
Combi floor nozzle

Upholstery nozzle



Crevice and brush nozzle

Overview of Dust Container



1. Dust container lid
2. Dust container
3. Bottom flap
4. Release button for bottom flap
5. Filter unit with HEPA filter
6. Release button for removing the dust container from the vacuum cleaner

Overview of Filter Unit with HEPA Filter

1. HEPA filter
2. Filter unit
3. Dust container lid

Before Initial Use

Before you can use the device, you must:

- unpack the items supplied,

Unpacking

CAUTION!

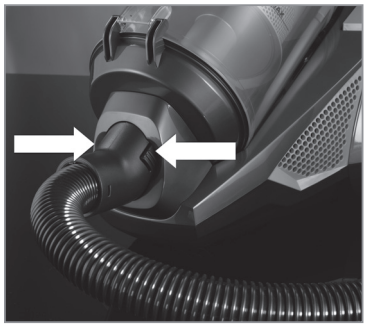
❒ Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!

Unpack all parts and check the items supplied for completeness (see the "Items Supplied and Device Overview" chapter) and transport damage. If you find any damage to the components, do not use them (!), but contact our customer service department (see the "Customer Service" chapter).

Assembling the Device

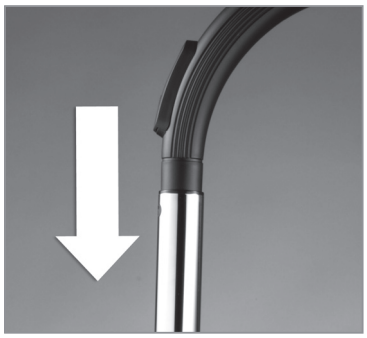
Connecting the Suction Hose to the Device

1. Plug the suction hose into the suction hose connection on the front of the device. The suction hose must be heard to engage in place.



2. To remove the suction hose, you must press the two catches on the side of the suction hose and pull out the suction hose.

Connecting the Suction Hose to the Telescopic Tube



1. Slide the end of the suction hose with the exhaust air valve onto the end of the telescopic tube with the wider diameter.
2. To remove the suction hose from the telescopic tube, simply pull off the suction hose.

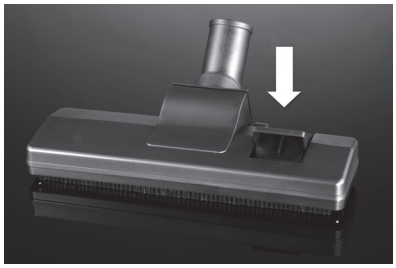
Placing the Nozzle onto the Telescopic Tube

CAUTION!

❒ Always switch off the vacuum cleaner first before changing the nozzles.

The nozzles can be attached either to the telescopic tube or directly to the handle.

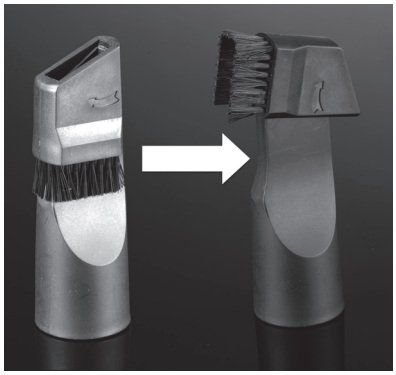
Select a nozzle attachment and plug it onto the end of the telescopic tube with the narrower diameter. To change the nozzle attachment, pull off the nozzle attachment and plug a new nozzle attachment onto the telescopic tube. The following nozzle attachments are available to you:



The combi floor nozzle is suitable for both carpets and hard floors.

The foot switch allows you to change between carpet and hard floor. A brush and a rubber lip are extended on the underside of the nozzle for use on hard floors.

The upholstery nozzle is suitable for cleaning all kinds of upholstery, e.g. sofas, car seats etc.



- The crevice nozzle is suitable for upholstery, cleaning the inside of cars and for all nooks and crannies that cannot be reached with the other nozzles.
- The brush nozzle is suitable for all uneven objects, furniture, lamps, profiles and skirting boards, window ledges, etc.

There is an arrow mark on the crevice nozzle. To turn the crevice nozzle into a brush nozzle, all you have to do is fold the end of the crevice nozzle in the direction marked by the arrow.

Pulling Out the Telescopic Tube

1. Press the slider on the telescopic tube in the direction shown by the arrow and pull the telescopic tube out to the length you want.
2. Let go of the slider and carry on pulling out the telescopic tube until it locks in place.

Use

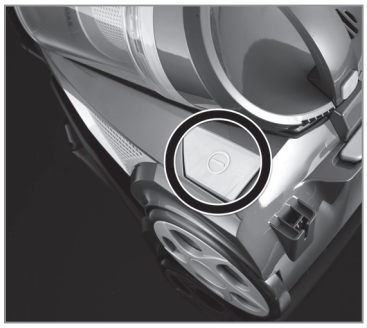
CAUTION!

- ❒ On no account should the device be used to suck up the following:
  - – Liquids or wet substances (e.g. wet carpet shampoo)
  - – Glowing ash, cigarette ends, matches, etc.
  - – Inflammable or explosive substances
  - – Very fine dust (e.g. concrete dust), ash or toner
  - – Pointed, hard objects such as e.g. large pieces of broken glass
- ❒ Never hold the nozzles, the suction hose or the telescopic tube close to parts of your body, hair or animals during use. They could become stuck to the device. If the vacuum cleaner does become stuck, press the On/Off button immediately to switch off the device.
- ❒ Before you start vacuuming, remove any large objects on the floor which could block the telescopic tube or the nozzles. Switch the device off immediately using the On/Off button if the telescopic tube or the nozzle become blocked.
- ❒ Do not pull out the cable with force up to its maximum length. It should not be pulled out further than the red mark. The yellow mark indicates the optimum cable length.
- ❒ Switch on the vacuum cleaner only when you have checked that all the parts have been properly attached, and that the dust container and the filters have been correctly inserted and are completely dry.

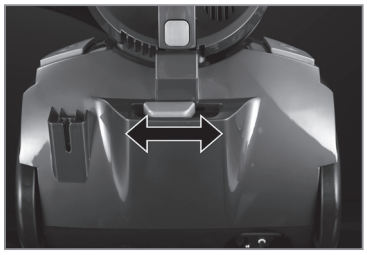
The handle has an exhaust air valve with which you can quickly reduce the suction force if necessary. Open the valve when cleaning curtains, rugs or other light, mobile items. Otherwise you should keep the valve closed.

1. Assemble the device in the manner described in the "Assembling the Device" chapter.

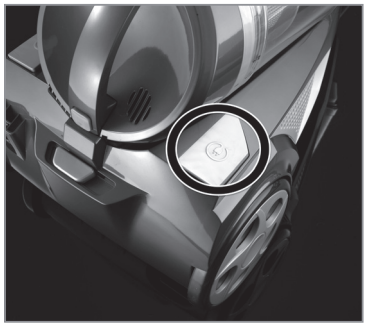
2. The mains cable is situated on the back of the vacuum cleaner, below the button for retracting the cable. Pull the mains cable out to the length you require, but no further than the red mark.
3. Insert the mains plug into a properly installed mains socket that is easily accessible.



4. Press the **On/Off button** to switch on the device.
5. To switch off the device, press the On/Off button again.



6. Adjust the suction strength with the aid of the suction strength control.
7. Guide the nozzle over the surface to be cleaned. The vacuum cleaner can be pulled along after you like a sledge.
8. After you have finished vacuuming, press the On/Off button and pull the plug out of the socket.



9. Hold the mains cable firmly and press the button for retracting the cable. The cable will automatically be pulled into the device and wound up there.
10. Empty the dust container regularly (see the "Device Cleaning" chapter) and store the vacuum cleaner away after use (see the "Storage" chapter).

Device Cleaning

CAUTION!

- ❒ Pull the mains plug out of the socket before you empty the dust container or clean the filters.
- ❒ Empty the dust container regularly. The dust container must be emptied at the latest when the dust in the dust container has reached the MAX mark.
- ❒ The filters must be cleaned regularly in order to prevent overloading of the motor.
- ❒ Under no circumstances should you clean the HEPA filter with water! You should only ever use a brush or a dry cloth.
- ❒ The dust container and all filters must be completely dry before you insert them again and use or store away the device.
- ❒ Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the vacuum cleaner housing. These could damage the surface.

Emptying the Dust Container

1. Hold down the release button on the handle of the dust container and detach the dust container from the vacuum cleaner.

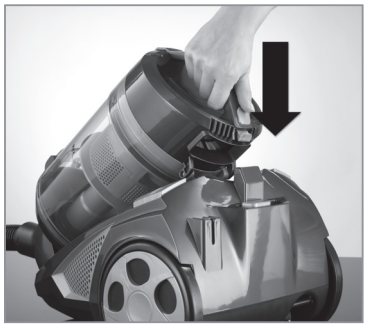
2. Hold the dust container over a dustbin and press the release button to open the bottom flap of the dust container.
3. Carefully tap out the dust container.
4. Then close the bottom flap of the dust container. It must engage audibly.

5. For more thorough cleaning of the dust container, the filter unit can be removed from the dust container. There is therefore an arrow mark on the side of the dust container (see picture).

6. If the filter unit is inserted correctly in the dust container, the upper arrow points towards the lower arrow of the closed lock symbol (see picture).
7. To remove the filter unit, turn the dust container lid until the upper arrow points towards the lower arrow of the open lock symbol.
8. Pull the filter unit up and out.

9. Clean the dust container and the filter unit if necessary with a damp cloth and mild detergent. Then wipe with a dry cloth.
10. Make sure when cleaning that the HEPA filter does not get wet. You can read about how to clean the HEPA filter in the next "Cleaning the HEPA Filter" section.

11. To put the dust container and the filter unit back together again, you must insert the filter unit in such a way that the upper arrow points towards the open lock symbol.
12. Turn the dust container lid until the upper arrow points towards the closed lock symbol and locks in place.



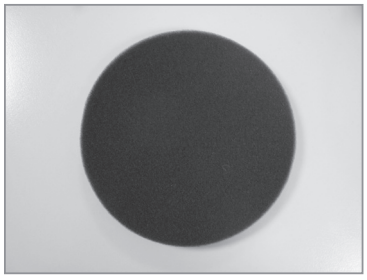
13. Insert the dust container back into the vacuum cleaner. The dust container must be heard to engage in place.

Cleaning the HEPA Filter

The HEPA filter is located in the filter unit in the dust container and should be cleaned regularly to ensure that the suction power of your vacuum cleaner does not diminish and the motor is not overloaded.

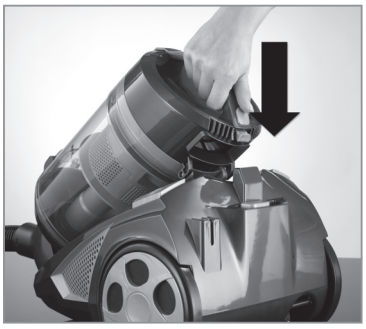
1. Hold down the release button on the handle of the dust container and detach the dust container from the vacuum cleaner.

2. Open the dust container by releasing the fastener clip (A) and folding up the dust container lid.
3. Remove the HEPA filter (B) by pulling it out.



4. Below the HEPA filter there is another foam filter. Remove it for cleaning.

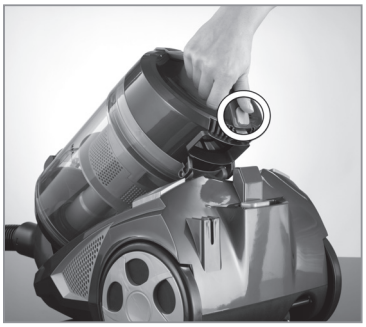
5. Tap the HEPA dust filter out over an open dustbin. Clean the filter using a brush if necessary. Never clean the HEPA filter with water to prevent damage to the filter!
6. Tap the foam filter out over an open dustbin. If necessary, you can rinse the foam filter with clear, cold water. Then allow the filter to dry completely before you insert it again.
7. Place the dry foam filter back into the filter unit.
8. Insert the HEPA filter back into the filter unit.
9. Close the dust container lid. The fastener clip must be heard to lock in place.



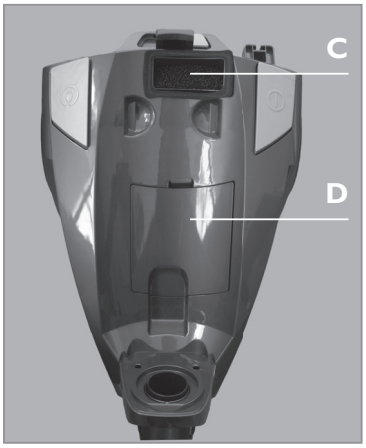
10. Insert the dust container back into the vacuum cleaner. The dust container must be heard to engage in place.

Cleaning the Motor Filters

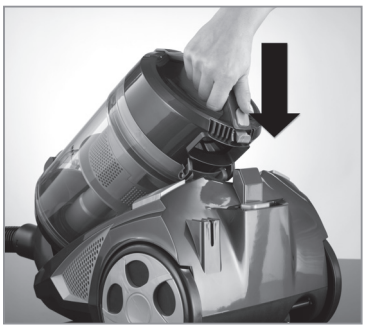
The motor filters are situated in the vacuum cleaner unit, under the dust container. The motor filters should be cleaned regularly to ensure that the suction power of your vacuum cleaner does not diminish and the motor is not overloaded.



1. Hold down the release button on the handle of the dust container and detach the dust container from the vacuum cleaner.



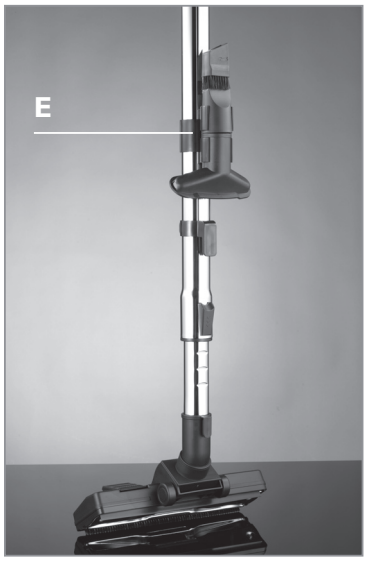
2. Remove the small motor filter (C).
3. Tap the small motor filter out over an open dustbin. If necessary, you can rinse the filter with clear, cold water.
4. Then allow the filter to dry completely before you insert it again.
5. To remove the large motor filter, you must first open the filter flap (D).
6. The large motor filter is situated directly beneath the filter flap. Remove the large motor filter.
7. Tap the large motor filter out over an open dustbin. If necessary, you can rinse the filter with clear, cold water.
8. Then allow the filter to dry completely before you insert it again.
9. Close the filter flap.



10. Insert the dust container back into the vacuum cleaner. The dust container must be heard to engage in place.

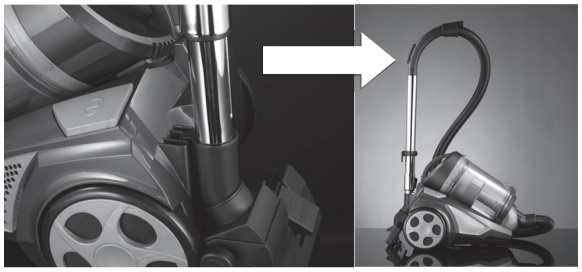
Storage

Store the vacuum cleaner in a dry, cool place indoors that is not accessible to children and animals.

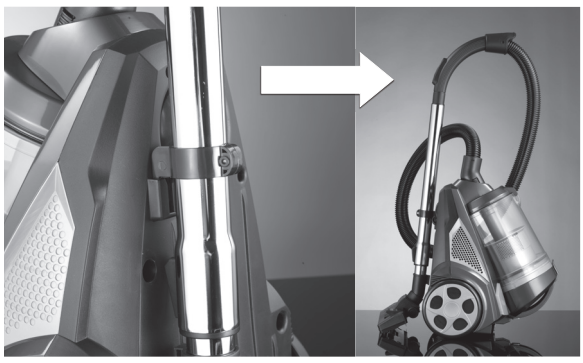


- Place the crevice and brush nozzle and the upholstery nozzle onto the storage holder (E).
- Clip the storage holder onto the telescopic tube.

For practical storage, you can collapse the telescopic tube as far as possible and either …



- hook the cleaning foot onto the back of the vacuum cleaner so that it is horizontal, or …



- hook the telescopic tube onto the bottom of the vacuum cleaner so that it is upright.

Troubleshooting

If the device should stop working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself. If you are not, contact the customer service department (see the "Customer Service" chapter).

Do not try to repair a faulty device yourself!

Problem	Possible cause/solution
The device generates no suction.	• Is the plug inserted in the mains socket correctly? • Is the mains socket defective? Try another mains socket. • Check the fuse of your mains connection. • Is the device switched on? Press the On/Off button.
Low suction force.	• Is the exhaust air valve in the handle open? Close it. • Adjust the suction strength on the suction strength control. • Is the dust container full? Empty the dust container. • Is the HEPA filter or one of the other filters clogged up? Clean the filters. • Is the nozzle, the telescopic tube or the suction hose clogged? Pull the mains plug out of the socket and remove the objects causing the blockage from the nozzle, telescopic tube and/or suction hose.
Dust escapes from the device during cleaning.	Check whether the HEPA dust filter is inserted into the dust container correctly and whether the dust container is closed and inserted correctly. Correct this if necessary.
Unusual odour	A new odour is normal when the device is used for the first time and this does not indicate a defect with the device. The odour will disappear after a little while.

Technical Data

Model:	KPA08EP-05
Device:	“cleanmaxx” Cyclone Vacuum Cleaner Power Pro
Voltage supply:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Output:	2000 W
Protection class:	II

CE

Disposal

The packaging can be recycled. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.

Dispose of the device in an environmentally friendly manner. It should not be disposed of in the normal domestic waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic devices.
You can obtain more information from your local authorities.

Customer Service

If you have any questions about this device, please contact our customer service department:
DS Produkte GmbH, 19258 GALLIN, GERMANY
Tel. +49 (0) 180-5003530 *)
E-mail: service@dspro.de

*) Calls subject to a charge.

We reserve the right to modify the product, packaging or enclosed documentation at any time in conjunction with our policy of continuous development.

Importer:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 GALLIN, GERMANY
All rights reserved.

Sommaire

Interprétation des symboles utilisés dans ce mode d'emploi 39
Consignes de sécurité 39
- Utilisation conforme 39
- Risques de blessure 40
- Branchement correct 40
- Utilisation correcte 40
- Dispositions relatives à la garantie 41

Composition et vue générale de l'appareil 42
- Aperçu corps de l'appareil 42
- Aperçu accessoires 42
- Aperçu bac à poussière 43
- Aperçu unité de filtre avec filtre HEPA 43

Avant la première utilisation 44
- Déballage 44

Assemblage de l'appareil 44
- Raccorder le flexible d'aspiration à l'appareil 44
- Raccorder le flexible d'aspiration au tube télescopique 44
- Placer le suceur sur le tube télescopique 45
- Retirer le tube télescopique 46

Utilisation 46

Nettoyage de l'appareil 48
- Vidage du bac à poussière 48
- Nettoyage du filtre HEPA 50
- Nettoyage du filtre moteur 51

Rangement 52

Dépannage 53

Caractéristiques techniques 53

Mise au rebut 54

Service après-vente 54

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de l'aspirateur cyclone Power Pro « cleanmaxx ». Reposant sur la technologie moderne à cyclone, cet aspirateur sans sac est un appareil très performant qui ramasse sans peine la poussière, les saletés, les cheveux, etc. Avant de ressortir de l'aspirateur, l'air est épuré par un système de filtration. Grâce à ses accessoires multiples, cet appareil peut être utilisé dans toute la maison.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre nouvel aspirateur cyclone Power Pro « cleanmaxx ».

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant la première utilisation de cet appareil et conservez-le précieusement. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une autre personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions de ce mode d'emploi !

Interprétation des symboles utilisés dans ce mode d'emploi

Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.

Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole.

Consignes de sécurité

Utilisation conforme

- ❒ Cet appareil convient pour aspirer la poussière domestique.
- ❒ N'aspirez en aucun cas les matières suivantes :
  - – liquides ou matières mouillées (par ex. du shampooing moquette humide)
  - – cendres, mégots, allumettes encore incandescents, etc.
  - – matières combustibles ou inflammables
  - – poussières très fines (par ex. poussière de béton, cendres ou toner)
  - – objets durs à angles vifs, par ex. briques de verre assez grosses

  Ceci peut endommager l'appareil, voire blesser quelqu'un.
  Les cendres incandescentes, etc. peuvent mettre le feu au filtre, les liquides aspirés peuvent causer un court-circuit, les poussières très fines peuvent encrasser les filtres et les objets à angles vifs peuvent endommager ces mêmes filtres.
- ❒ L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- ❒ Cet appareil doit être utilisé uniquement comme indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Risques de blessure

- ❒ Ne laissez pas l'appareil et les films d'emballage à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !
- ❒ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de toute leur intégrité physique, sensorielle ou mentale ou bien manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser l'appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil !
- ❒ Le port de chaussures fermées est impératif lorsque vous passez l'aspirateur !
- ❒ Veillez à maintenir les suceurs, le flexible d'aspiration ou le tube télescopique à une distance suffisante du corps, des cheveux ou des animaux. Sous l'effet de l'aspiration, ceux-ci risqueraient d'adhérer fermement à l'appareil. Dans un tel cas, appuyez immédiatement sur le bouton Marche/Arrêt pour arrêter l'appareil.
- ❒ L'appareil doit être utilisé et rangé hors de portée des enfants et des animaux. Une utilisation inadéquate risque de causer des blessures ou de provoquer une électrocution. Le câble d'alimentation doit également être mis hors de portée des enfants.

Branchement correct

- ❒ Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil (voir paragraphe « Caractéristiques techniques »). Utilisez uniquement des rallonges conformes dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil.
- ❒ Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que le câble branché ne gêne pas le passage.
- ❒ Faites cheminer le câble de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

Utilisation correcte

- ❒ Utilisez l'appareil uniquement dans des locaux fermés. Ne l'utilisez pas en plein air ou dans des locaux à taux d'humidité élevé.
- ❒ Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage. L'appareil ne doit pas être utilisé lorsque des parties de l'appareil, le câble et/ou la fiche présentent des dommages apparents. N'essayez pas de réparer l'appareil par vous-même ou d'en remplacer des pièces. En cas de panne, contactez le service après-vente (voir paragraphe « Service après-vente »).
- ❒ N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement, d'aspiration de liquides ou d'objets ou encore si l'appareil est tombé. Faites vérifier l'appareil par un spécialiste ou contactez notre service après-vente (voir paragraphe « Service après-vente »).
- ❒ Afin d'exclure tout risque de détériorations de l'appareil et d'autres dégâts matériels, utilisez l'appareil uniquement s'il est intégralement et correctement assemblé ! Le bac à poussière et les filtres doivent être montés.

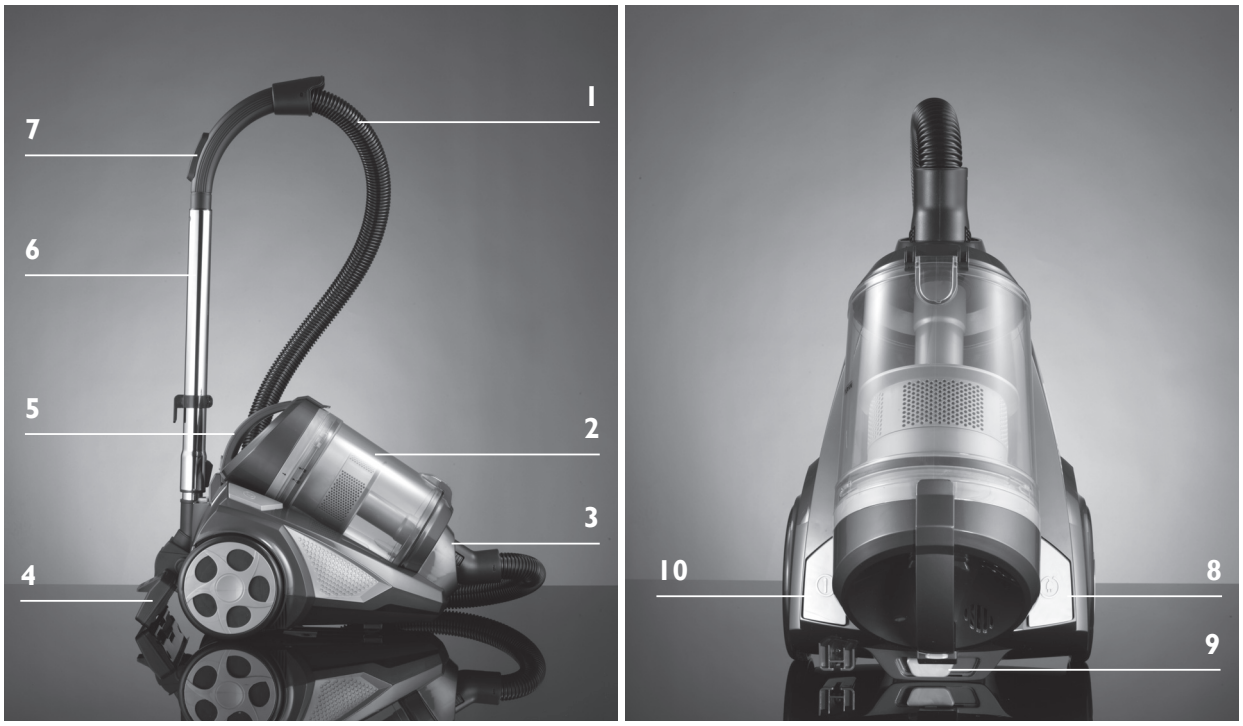
- ❒ Ne plongez pas l'appareil, sa fiche ou son cordon dans l'eau ni dans un autre liquide.
- ❒ Ne touchez jamais l'appareil, le cordon ou la fiche avec les mains humides.
- ❒ N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes, des variations de température importantes ; maintenez-le à l'écart de toute flamme, du rayonnement direct du soleil et de l'humidité.
- ❒ Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- ❒ Ne posez jamais d'objets lourds sur l'appareil.
- ❒ Afin d'exclure toutes détériorations du moteur et du filtre, n'aspirez pas de liquides et ne remplissez pas le bac à poussière de liquide.
- ❒ Utilisez uniquement les accessoires préconisés par le fabricant.
- ❒ Veillez à ne pas aspirer de gros objets volumineux avec l'appareil. Ils pourraient se coincer et bloquer le passage de l'air dans le tube ou le flexible. Pour cette raison, veuillez les éliminer.
- ❒ Ne laissez jamais sans surveillance l'appareil en marche ou branché sur le secteur !
- ❒ Avant de retirer la fiche de la prise de courant, ou de la brancher, veillez à ce que l'interrupteur de l'appareil se trouve en position d'arrêt.
- ❒ Arrêtez l'appareil immédiatement après chaque utilisation et débranchez la fiche de la prise
  - – lorsque vous interrompez pendant un certain temps votre travail avec l'appareil ;
  - – lorsque vous n'utilisez pas l'appareil,
  - – avant de remplacer les suceurs ;
  - – en cas de défaillance ou de panne pendant le fonctionnement de l'appareil,
  - – lorsque des liquides ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil,
  - – avant un orage ;
  - – avant de nettoyer les pièces de l'appareil et ses accessoires.
- ❒ Pour extraire la fiche de la prise de courant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le cordon.
- ❒ Ne tirez jamais sur le câble pour déplacer l'appareil ! Utilisez à cet effet la poignée.
- ❒ N'essayez pas de graisser les roulettes avec de l'huile ou tout autre lubrifiant. Cela favoriserait l'adhésion de poussière et de saletés sur les roulettes.
- ❒ Le bac à poussière doit être vidé régulièrement afin d'éviter une surcharge du moteur.
- ❒ Les filtres doivent être nettoyés régulièrement afin d'éviter une surcharge du moteur.
- ❒ Ne nettoyez en aucun cas le filtre HEPA à l'eau ! Utilisez exclusivement à cet effet une brosse ou un chiffon sec.
- ❒ Le bac à poussière et le filtre en mousse doivent être entièrement secs avant la remise en place et avant l'utilisation ou le rangement de l'appareil.
- ❒ Lorsqu'il n'est plus utilisé, rangez l'appareil dans un local sec inaccessible aux enfants et aux animaux.

Dispositions relatives à la garantie

Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Composition et vue générale de l'appareil

Aperçu corps de l'appareil

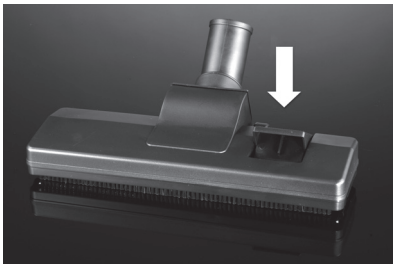


1. Flexible d'aspiration
2. Bac à poussière avec unité de filtre à l'intérieur
3. Raccord du flexible d'aspiration
4. Suceur combiné pour sols
5. Poignée de préhension
6. Tube télescopique
7. Clapet de régulation d'aspiration
8. Touche pour l'enroulement du câble
9. Régulateur de la puissance d'aspiration
10. Bouton Marche/Arrêt

Aperçu accessoires

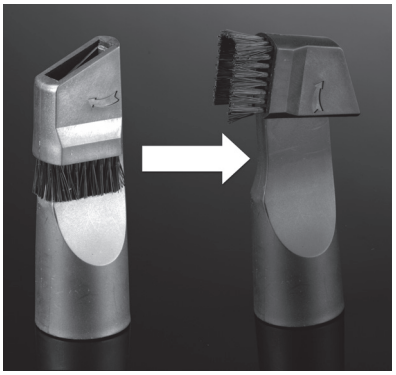
Sans illustration :

Support de rangement pour les accessoires



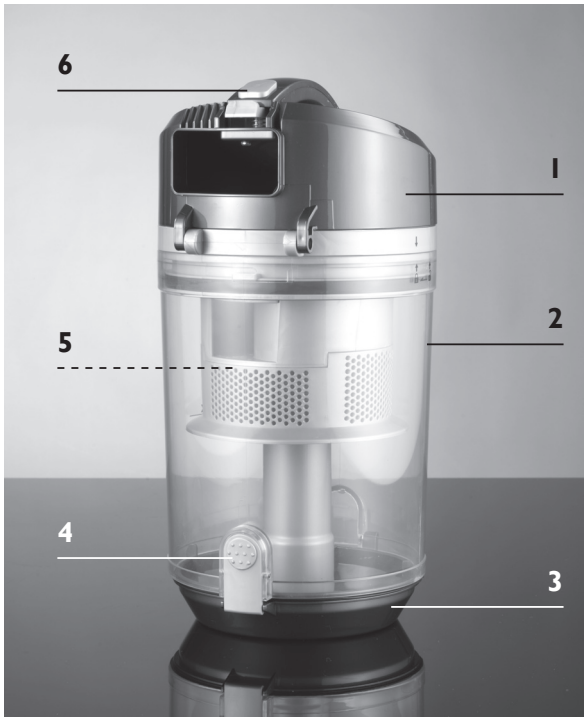
Suceur combiné pour sols

Suceur pour parties rembourrées



Suceur pour fentes, à brosse intégrée

Aperçu bac à poussière



1. Couvercle du bac à poussière
2. Bac à poussière
3. Clapet de fond
4. Touche de déverrouillage du clapet de fond
5. Unité de filtre avec filtre HEPA
6. Touche de déverrouillage pour retirer le bac à poussière de l'aspirateur

Aperçu unité de filtre avec filtre HEPA

1. Filtre HEPA
2. Unité de filtre
3. Couvercle du bac à poussière

Avant la première utilisation

Avant de pouvoir utiliser l'appareil, il faut :

- déballer toutes les pièces fournies

Déballage

ATTENTION !

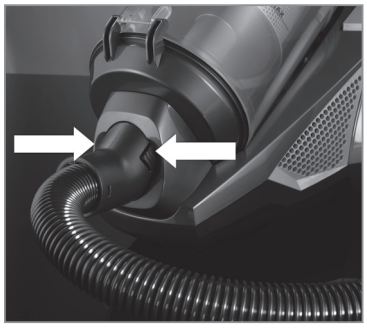
❒ Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !

Sortez toutes les pièces de leur emballage et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (voir paragraphe « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez notre service après-vente (voir paragraphe « Service après-vente »).

Assemblage de l'appareil

Raccorder le flexible d'aspiration à l'appareil

1. Insérez le flexible d'aspiration dans le raccord de flexible d'aspiration à l'avant de l'appareil. Le flexible doit s'enclencher avec un déclic audible.



2. Afin de retirer le flexible d'aspiration, appuyez sur les deux touches placées sur le côté et tirez-le.

Raccorder le flexible d'aspiration au tube télescopique

1. Poussez l'extrémité du flexible d'aspiration avec le clapet de régulation d'aspiration sur l'extrémité du tube télescopique avec le diamètre le plus large.
2. Pour séparer le flexible d'aspiration du tube télescopique, tirez simplement sur le flexible d'aspiration.

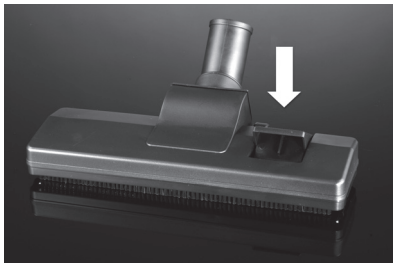
Placer le suceur sur le tube télescopique

ATTENTION !

❒ Arrêtez toujours l'aspirateur avant de changer de suceur.

Les suceurs peuvent être emboîtés soit sur le tube télescopique, soit directement sur la poignée.

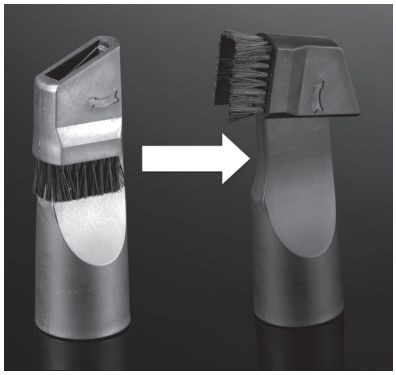
Choisissez un embout suceur et insérez-le à l'extrémité du manche télescopique avec le diamètre le plus étroit. Pour changer l'embout suceur, retirez-le et placez un nouvel embout suceur sur le tube télescopique. Vous disposez des embouts suceurs suivants :



Le suceur combiné pour sols convient aussi bien pour les moquettes que pour les sols lisses.

La commande au pied permet la commutation moquette/sol lisse. La commutation sur sol lisse fait sortir une brosse et une lèvre en caoutchouc sur la face inférieure du suceur.

Le suceur pour parties rembourrées convient pour le nettoyage d'objets rembourrés de toute sorte, par ex. canapés, sièges autos, etc.



- Le suceur pour fentes convient pour le nettoyage des meubles rembourrés, de l'intérieur des voitures et de tous les recoins inaccessibles aux autres suceurs.
- Le suceur à brosse convient pour le nettoyage de tous les objets aux surfaces irrégulières, tels que les meubles, les lampes, les moulures, les plinthes, les appuis de fenêtres, etc.

Une flèche marque le suceur pour fentes. Pour transformer le suceur pour fentes en suceur à brosse, basculez l'extrémité du suceur pour fentes dans le sens de la flèche.

Retirer le tube télescopique

1. Appuyez sur le coulisseau du tube télescopique dans le sens de la flèche et déployez ce dernier à la longueur désirée.
2. Relâchez le coulisseau et continuez de retirer le tube jusqu'à ce qu'il s'encliquète.

Utilisation

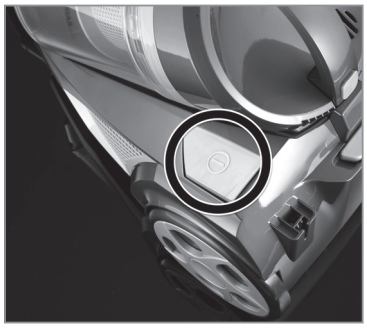
ATTENTION !

- ❒ N'aspirez en aucun cas les matières suivantes :
  - liquides ou matières mouillées (par ex. du shampooing moquette humide)
  - cendres, mégots, allumettes encore incandescents, etc.
  - matières combustibles ou inflammables
  - poussières très fines (par ex. poussière de béton), cendres ou toner
  - objets durs à angles vifs, tels que des éclats de verre assez gros.
- ❒ Veillez à maintenir les suceurs, le flexible d'aspiration ou le tube télescopique à une distance suffisante du corps, des cheveux ou des animaux. Sous l'effet de l'aspiration, ceux-ci risqueraient d'adhérer fermement à l'appareil. Dans un tel cas, appuyez immédiatement sur le bouton Marche/Arrêt pour éteindre l'appareil.
- ❒ Retirez les gros objets du sol avant de passer l'aspirateur, car ils pourraient boucher le tube télescopique et les suceurs. Lorsque le tube télescopique ou le suceur sont bouchés, éteignez immédiatement l'appareil avec le bouton Marche/Arrêt.
- ❒ Ne pas sortir le câble complètement en le forçant. Il est seulement permis de le sortir au maximum jusqu'à la marque rouge. La marque jaune indique la longueur de câble optimale.
- ❒ Avant de mettre l'aspirateur en marche, il faut impérativement vous assurer que toutes ses pièces sont bien assemblées et que le bac à poussière ainsi que les filtres sont montés correctement et sont entièrement secs.

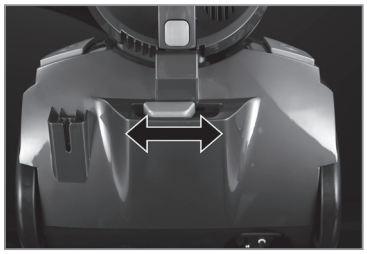
Sur la poignée se trouve un clapet de régulation d'aspiration qui ouvre une prise d'air secondaire et permet ainsi de réduire au besoin la puissance d'aspiration au niveau du suceur. Ouvrez le clapet pour nettoyer à l'aspirateur les rideaux, les moquettes ou d'autres objets légers et mobiles. Sinon, laissez le clapet fermé.

1. Assemblez l'appareil comme indiqué au paragraphe « Assemblage de l'appareil ».

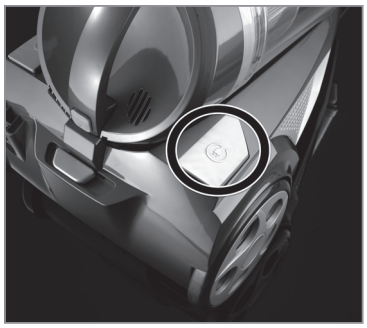
2. Le câble d'alimentation se trouve au dos de l'aspirateur, au-dessous de la touche d'enroulement du câble. Sortez le câble d'alimentation à la longueur nécessaire, au maximum jusqu'à la marque rouge.
3. Branchez la fiche de l'appareil sur une prise réglementaire bien accessible.



4. Appuyez sur le **bouton Marche/Arrêt** pour mettre l'appareil en marche.
5. Pour éteindre l'appareil, réappuyez sur le bouton Marche/Arrêt.



6. Réglez la puissance d'aspiration à l'aide du régulateur.
7. Passez le suceur sur la surface à nettoyer. L'aspirateur peut être tiré comme un traîneau.
8. Après l'aspiration, arrêtez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/Arrêt et retirez la fiche de la prise de courant.



9. Maintenez le câble d'alimentation et appuyez sur la touche d'enroulement du câble. Le câble est automatiquement tiré à l'intérieur de l'appareil où il s'enroule.
10. Videz régulièrement le bac à poussière (voir paragraphe « Nettoyage de l'appareil ») et rangez l'aspirateur après l'utilisation (voir paragraphe « Rangement »).

Nettoyage de l'appareil

ATTENTION !

- ❒ Retirez toujours la fiche de la prise de courant avant de vider le bac à poussière ou de nettoyer les filtres.
- ❒ Videz régulièrement le bac à poussière. Videz le bac à poussière au plus tard lorsqu'il a atteint la marque MAX.
- ❒ Les filtres doivent également être nettoyés régulièrement afin d'éviter une surcharge du moteur.
- ❒ Ne nettoyez en aucun cas le filtre HEPA à l'eau ! Utilisez exclusivement à cet effet une brosse ou un chiffon sec.
- ❒ Le bac à poussière et tous les filtres doivent être entièrement secs avant la remise en place et avant l'utilisation ou le rangement de l'appareil.
- ❒ N'utilisez aucun produit corrosif ou abrasif pour nettoyer l'aspirateur. Ils risqueraient d'endommager la surface de l'appareil.

Vidage du bac à poussière

1. Appuyez sur la touche de déverrouillage de la poignée du bac à poussière puis retirez le bac à poussière de l'aspirateur.

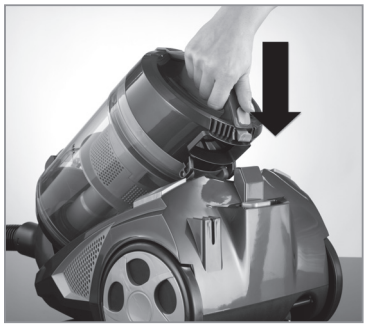
2. Maintenir le bac à poussière au-dessus d'une poubelle et appuyer sur la touche de déverrouillage afin d'ouvrir le clapet de fond du bac à poussière.
3. Tapoter délicatement le bac à poussière.
4. Ensuite, refermez le clapet de fond du bac à poussière. Il doit s'enclencher de façon bien audible.

5. L'unité de filtre peut être retirée du bac à poussière pour un nettoyage approfondi. Les côtés du bac à poussière sont marqués d'une flèche (voir illustration).

6. Lorsque l'unité de filtre est insérée correctement, la flèche supérieure pointe sur la flèche inférieure du symbole du cadenas fermé (voir illustration).
7. Afin de retirer l'unité de filtre, tournez le couvercle du bac à poussière jusqu'à ce que la flèche supérieure pointe sur la flèche inférieure du symbole du cadenas ouvert.
8. Retirez l'unité de filtre en tirant contre le haut.

9. Au besoin, nettoyez le bac à poussière et l'unité de filtre avec un chiffon humide et un détergent doux. Essuyez-le avec un chiffon sec.
10. Veillez à ne pas mouiller le filtre HEPA lors du nettoyage. Vous pouvez lire la façon de nettoyer le filtre HEPA à la prochaine section « Filtre HEPA ».

11. Pour réassembler le bac à poussière avec l'unité de filtre, vous devez placer l'unité de filtre avec la flèche pointant en direction du symbole du cadenas ouvert.
12. Tournez le couvercle du bac à poussière jusqu'à ce que la flèche supérieure pointe en direction du symbole du cadenas fermé et s'enclenche.



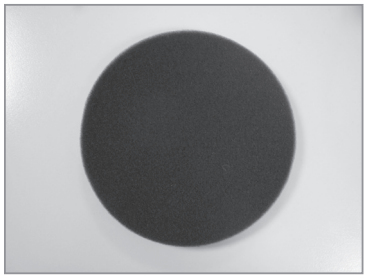
13. Replacez le bac à poussière dans l'aspirateur. Le bac à poussière doit s'enclencher avec un déclic audible.

Nettoyage du filtre HEPA

Le filtre HEPA se trouve dans l'unité de filtre du bac à poussière et doit être nettoyé régulièrement afin que la puissance d'aspiration de l'aspirateur ne diminue pas et que le moteur ne soit pas forcé.

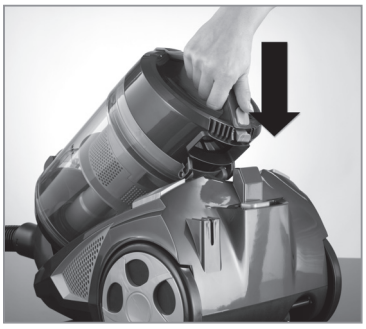
1. Appuyez sur la touche de déverrouillage de la poignée du bac à poussière puis retirez le bac à poussière de l'aspirateur.

2. Ouvrez le bac à poussière en détachant le clip de verrouillage (A) et en relevant le couvercle du bac à poussière.
3. Retirez le filtre HEPA (B) en le tirant vers le bas.



4. Un filtre en mousse se trouve sous le filtre HEPA. Vous pouvez alors le retirer afin de le nettoyer.

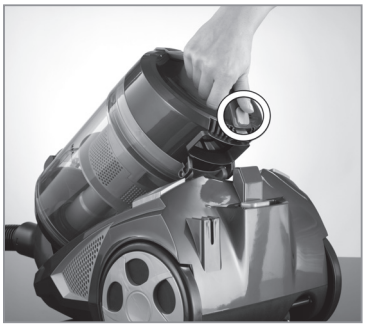
5. Battez le filtre à poussière HEPA au-dessus d'une poubelle. Au besoin, nettoyez-le à l'aide d'une brosse. Ne nettoyez jamais le filtre HEPA avec de l'eau afin d'éviter de le détériorer !
6. Tapotez le filtre en mousse au-dessus d'une poubelle. Si nécessaire, vous pouvez aussi le nettoyer à l'eau froide et claire. Ensuite, laissez sécher le filtre entièrement avant de le replacer.
7. Puis, replacez le filtre en mousse dans l'unité de filtre.
8. Replacez le filtre HEPA dans l'unité de filtre.
9. Fermez le couvercle du bac à poussière. Le clip de verrouillage doit s'enclencher avec un clic audible.



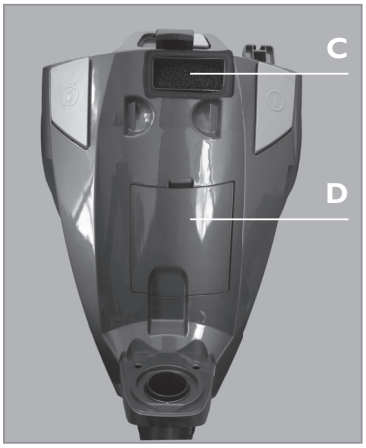
10. Replacez le bac à poussière dans l'aspirateur. Le bac à poussière doit s'enclencher avec un déclic audible.

Nettoyage du filtre moteur

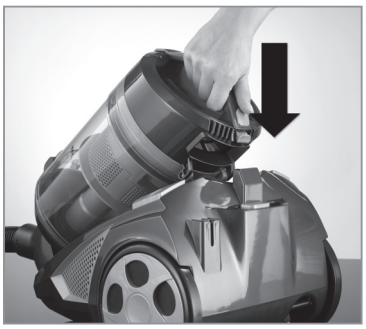
Le filtre de moteur se trouve l'unité de l'aspirateur sous le bac à poussière. Les filtres du moteur doivent être nettoyés régulièrement afin que la puissance d'aspiration de l'aspirateur ne diminue pas et que le moteur ne soit pas forcé.



1. Appuyez sur la touche de déverrouillage de la poignée du bac à poussière puis retirez le bac à poussière de l'aspirateur.



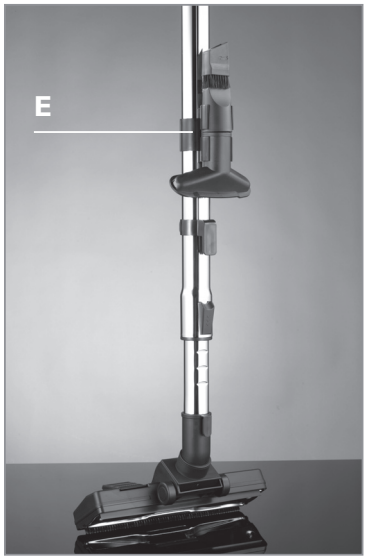
2. Retirez le petit filtre du moteur (C).
3. Tapotez le petit filtre du moteur au-dessus d'une poubelle. Si nécessaire, vous pouvez aussi le nettoyer à l'eau froide et claire.
4. Ensuite, laissez sécher le filtre entièrement avant de le replacer.
5. Vous devez déjà ouvrir le couvercle du filtre (D) avant de pouvoir retirer le filtre du moteur.
6. Le grand filtre du moteur se trouve directement sous le couvercle du filtre. Retirez le grand filtre du moteur.
7. Tapotez le grand filtre du moteur au-dessus d'une poubelle. Si nécessaire, vous pouvez aussi le nettoyer à l'eau froide et claire.
8. Ensuite, laissez sécher le filtre entièrement avant de le replacer.
9. Fermez le couvercle du filtre.



10. Replacez le bac à poussière dans l'aspirateur. Le bac à poussière doit s'enclencher avec un déclic audible.

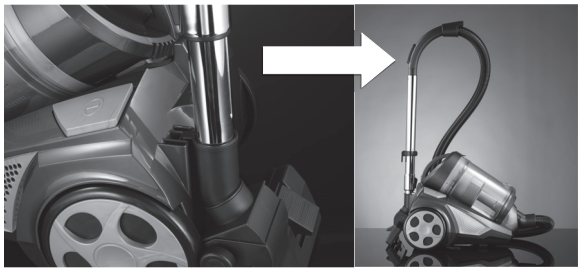
Rangement

Rangez l'aspirateur dans un local sec, frais et inaccessible aux enfants et aux animaux.

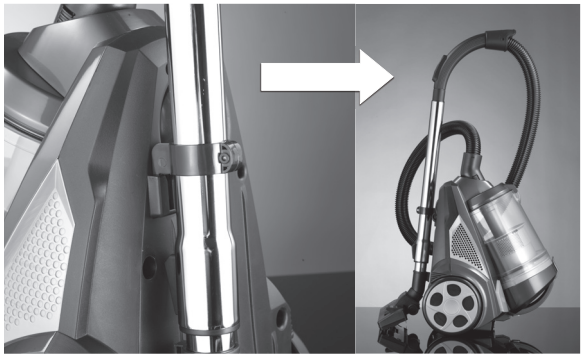


- Introduire le suceur pour fentes et à brosse ainsi que le suceur pour parties rembourrées sur le support de rangement (E).
- Enfoncez le support de rangement sur le tube télescopique.

Pour faciliter le rangement, vous pouvez réduire le tube au maximum ou ...



- accrocher le pied de nettoyage sur la partie arrière de l'aspirateur pour qu'il soit horizontal ou ...



- accrocher le tube télescopique sur la partie arrière de l'aspirateur pour qu'il soit dressé.

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous n'y parvenez pas, contactez le service après-vente (voir paragraphe « Service après-vente »).

N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Problème	**Cause possible/solution**
L'appareil n'aspire pas.	• La fiche est-elle correctement introduite dans la prise de courant ? • La prise est-elle défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur. • L'appareil est-il enclenché ? Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt.
La puissance d'aspiration est trop faible.	• Le clapet de régulation d'aspiration se trouvant à la poignée est-il ouvert ? Fermez-le. • Réglez la puissance d'aspiration au régulateur. • Le bac à poussière est-il plein ? Videz le bac à poussière. • Les filtres (HEPA ou autres) sont-ils souillés ? Nettoyez les filtres. • Est-ce que le suceur, le tube télescopique ou le flexible d'aspiration est obstrué ? Retirez la fiche de la prise de courant et éliminez les objets qui bouchent le suceur, le tube télescopique ou le flexible d'aspiration.
À l'aspiration, de la poussière s'échappe de l'appareil.	Contrôlez si le filtre à poussière HEPA est correctement placé dans le bac à poussière et si le bac à poussière est lui-même correctement fermé et bien placé. Si tel n'est pas le cas, remédiez à cela.
Odeur insolite	À la première utilisation, une odeur de « neuf » est tout à fait normale et ne représente pas un défaut de l'appareil. Elle disparaît à la longue.

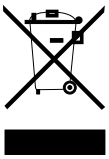
Caractéristiques techniques

Modèle :	KPA08EP-05
Appareil :	aspirateur cyclone Power Pro « cleanmaxx »
Alimentation :	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Puissance :	2 000 W
Classe de protection :	II

CE

Mise au rebut

L'emballage est recyclable. Éliminez l'emballage conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement et déposez-le à un point de collecte prévu à cet effet.



Éliminez l'appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés.
Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

Service après-vente

Si vous avez des questions à propos de cet appareil, veuillez vous adresser à notre service après-vente :

DS Produkte GmbH, 19258 GALLIN, ALLEMAGNE
Tél.:+49 (0)180-5003530 *)
E-mail : service@dspro.de

*) Appel payant.

Dans le cadre du développement continuel de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, son emballage ainsi que la documentation jointe.

Importateur :
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 GALLIN, ALLEMAGNE
Tous droits réservés.

NL

Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding 57

Veiligheidsaanwijzingen 57
- Doelmatig gebruik 57
- Gevaar voor verwondingen 58
- De juiste wijze van aansluiten 58
- Juist gebruik 58
- Garantievoorwaarden 59

Leveringsomvang en apparaatoverzicht 60
- Overzicht hoofdeenheid 60
- Overzicht accessoires 60
- Overzicht stofreservoir 61
- Overzicht filtereenheid met HEPA-filter 61

Voor het eerste gebruik 62
- Uitpakken 62

De stofzuiger monteren 62
- De zuigslang aansluiten op het apparaat 62
- De zuigslang aansluiten op de telescoopbuis 63
- De zuigmond op de telescoopbuis plaatsen 63
- Telescoopbuis uittrekken 64

Gebruik 64

De stofzuiger reinigen 66
- Stofreservoir legen 66
- HEPA-filter reinigen 68
- Motorfilters reinigen 69

Opbergen 70

Storingen verhelpen 71

Technische gegevens 71

Afvoeren 72

Klantenservice 72

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van de ‘cleanmaxx’ cycloonstofzuiger Power Pro. Deze stofzakloze stofzuiger met moderne cycloontechnologie trekt ten strijde tegen stof, vuil, haren & co. De lucht die de stofzuiger weer verlaat, wordt door middel van een filtersysteem gereinigd. Dankzij de veelzijdige hulpstukken kunt u hem in het hele huis gebruiken.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe ‘cleanmaxx’ cycloonstofzuiger Power Pro.

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door te lezen en deze goed te bewaren. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid, wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen!

Betekenis van de symbolen in deze handleiding

Alle veiligheidsaanwijzingen zijn voorzien van dit symbool. Lees deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsaanwijzingen om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Tips en adviezen zijn gemarkeerd met dit symbool.

Veiligheidsaanwijzingen

Doelmatig gebruik

- ❒ Dit apparaat is bedoeld voor het opzuigen van huisstof.
- ❒ Zuig in geen geval de volgende dingen op:
  - – vloeistoffen of natte stoffen (bijv. natte tapijtshampoo)
  - – gloeiende as, sigarettenpeuken, luciferstokjes, enz.
  - – brandbare of ontvlambare stoffen
  - – zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
  - – scherpe, harde voorwerpen zoals grotere glassplinters

  Dit kan leiden tot beschadigingen aan het apparaat of verwonding van personen. Gloeiende as en dergelijke kunnen het filter laten ontbranden, opgezogen vloeistoffen kunnen leiden tot kortsluiting, zeer fijn stof kan de filters blokkeren en puntige voorwerpen kunnen de filters beschadigen.
- ❒ Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet overeenkomstig het doel van het apparaat.

Gevaar voor verwondingen

- ❒ Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat en het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- ❒ Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die belast is met hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven hoe het apparaat moet worden gebruikt. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het apparaat spelen!
- ❒ Draag tijdens het gebruik beslist dichte schoenen!
- ❒ Houd de zuigmonden, de zuigslang en de telescoopbuis tijdens het gebruik nooit in de buurt van lichaamsdelen, haar of dieren. Deze zouden zich kunnen vastzuigen. Wanneer de stofzuiger zich toch ooit mocht vastzuigen, druk dan onmiddellijk op de aan-/uitknop, om het apparaat uit te schakelen.
- ❒ Gebruik het apparaat buiten het bereik van kinderen en dieren en berg het ook buiten hun bereik op. Ondeskundige bediening kan leiden tot verwondingen en elektrische schokken. Ook het snoer mag voor kinderen niet bereikbaar zijn.

De juiste wijze van aansluiten

- ❒ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een stopcontact dat volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Het stopcontact moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat (zie hoofdstuk ‘Technische gegevens’). Gebruik alleen goedgekeurde verlengsnoeren waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- ❒ Let erop dat niemand kan struikelen over het aangesloten snoer.
- ❒ Leg het snoer zo, dat het niet bekneld kan raken of knikken, en niet met hete oppervlakken in aanraking komt.

Juist gebruik

- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis. Gebruik het niet in de openlucht of in ruimten met een hoge luchtvochtigheid.
- ❒ Controleer het apparaat op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Wanneer apparaatonderdelen, het snoer en/of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Probeer het apparaat niet zelf te repareren of onderdelen te vervangen. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice (zie hoofdstuk „Klantenservice“).
- ❒ Gebruik het apparaat niet als het niet goed functioneert, als u er vloeistoffen of voorwerpen mee hebt opgezogen of als het is gevallen. Laat het apparaat door een vakman controleren of neem contact op met de klantenservice (zie hoofdstuk ‘Klantenservice’).
- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend wanneer het volledig en op de juiste wijze is gemonteerd, om materiële schade en schade aan het apparaat te voorkomen! Het stofreservoir en de filters moeten zijn geplaatst.

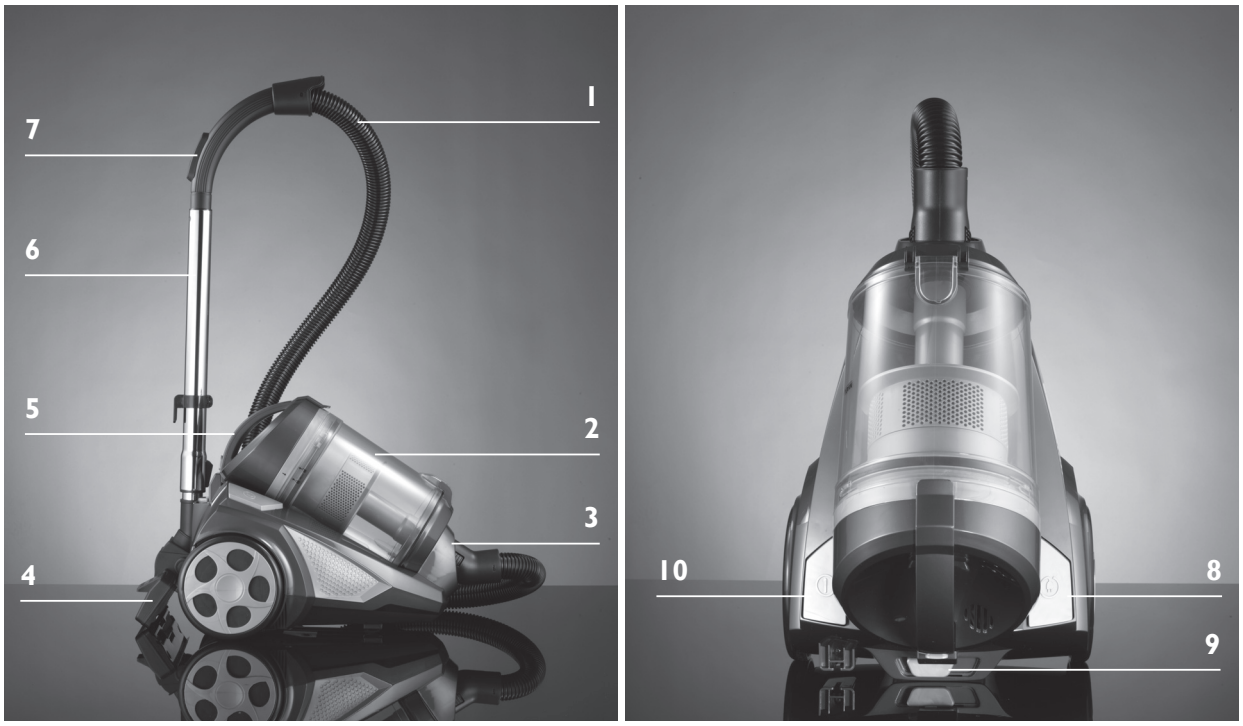
- ❒ Dompel het apparaat, het snoer of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te vermijden.
- ❒ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit aan met vochtige handen.
- ❒ Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, open vuur, direct zonlicht of vocht.
- ❒ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken.
- ❒ Plaats nooit zware voorwerpen op het apparaat.
- ❒ Zuig geen vloeistoffen op en giet geen vloeistoffen in het stofreservoir om schade aan de motor en de filters te voorkomen.
- ❒ Gebruik uitsluitend accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
- ❒ Let erop dat u geen grote voorwerpen met het apparaat opzuigt. Die kunnen vast komen te zitten en de doorstroming van lucht in de buis of de slang blokkeren, en dienen daarom te worden verwijderd.
- ❒ Laat het apparaat nooit zonder toezicht ingeschakeld of op het lichtnet aangesloten.
- ❒ Het apparaat moet zijn uitgeschakeld, wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt of erin steekt.
- ❒ Schakel het apparaat direct uit en trek de stekker uit het stopcontact,
  - – wanneer u uw werkzaamheden met het apparaat gedurende enige tijd onderbreekt,
  - – wanneer u het apparaat niet meer gebruikt,
  - – voordat u de zuigmonden verwisselt,
  - – wanneer zich tijdens het gebruik een fout of storing voordoet,
  - – wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen,
  - – vóór onweer,
  - – voordat u apparaatonderdelen en accessoires reinigt.
- ❒ Trek uitsluitend aan de stekker en niet aan het snoer, wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt!
- ❒ Trek nooit aan het snoer om de stofzuiger te verplaatsen. Maak gebruik van de greep.
- ❒ Probeer niet de wielen met een smeermiddel of olie te smeren. Daarna zal er meer stof of vuil aan de wielen blijven plakken.
- ❒ Leeg het stofreservoir regelmatig om overbelasting van de motor te vermijden.
- ❒ Reinig de filters regelmatig om overbelasting van de motor te vermijden.
- ❒ Reinig de HEPA-filters in geen geval met water! Gebruik uitsluitend een borstel of een droge doek.
- ❒ Het stofreservoir en het schuimstoffilter moeten volledig droog zijn voordat u ze weer terug plaatst en het apparaat gebruikt of opbergt.
- ❒ Berg het apparaat wanneer u het niet gebruikt op een droge en voor kinderen en dieren ontoegankelijke plaats op.

Garantievoorwaarden

Alle gebreken die ontstaan door ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn van garantie uitgesloten. Dit geldt ook voor normale slijtage.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht

Overzicht hoofdeenheid

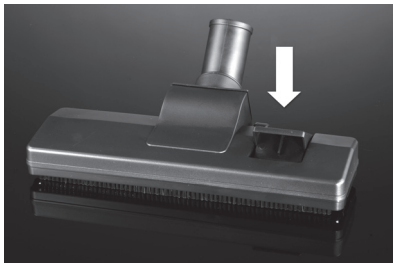


1. Zuigslang
2. Stofreservoir met ingebouwde filtereenheid
3. Zuigslangaansluiting
4. Combi-vloerzuigmond
5. Draaggreep
6. Telescoopbuis
7. Luchtregelaar
8. Knop voor het oprollen van het snoer
9. Zuigkrachtregelaar
10. Aan-/uitknop

Overzicht accessoires

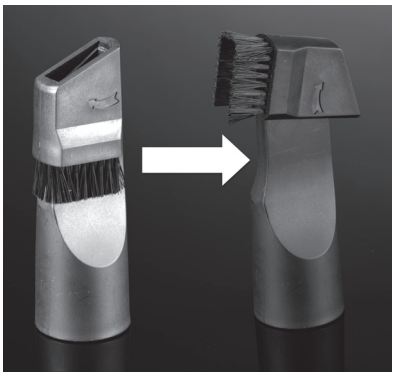
Niet afgebeeld:

Houder voor accessoires



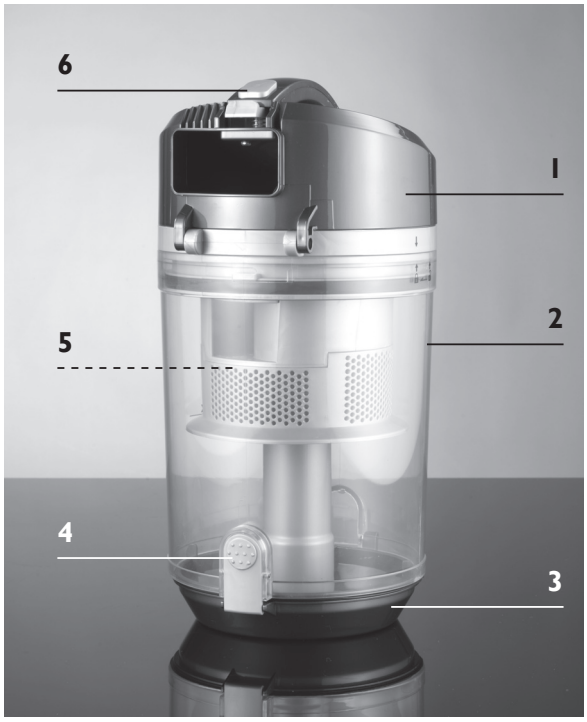
Combi-vloerzuigmond

Bekledingzuigmond



Voegen- en borstelzuigmond

Overzicht stofreservoir



1. Stofreservoirdeksel
2. Stofreservoir
3. Bodemkap
4. Ontgrendelingsknop voor bodemkap
5. Filtereenheid met HEPA-filter
6. Ontgrendelingsknop voor het uitnemen van het stofreservoir uit de stofzuiger

Overzicht filtereenheid met HEPA-filter

1. HEPA-filter
2. Filtereenheid
3. Stofreservoirdeksel

Voor het eerste gebruik

Voordat u het apparaat kunt gebruiken moet u:

- alle onderdelen uitpakken.

Uitpakken

LET OP!

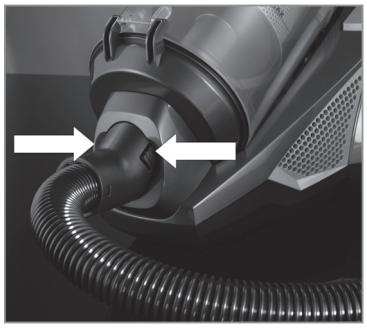
❒ Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

Pak alle onderdelen uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk ‘Leveringsomvang en apparaatoverzicht’) en geen transportschade heeft opgelopen. Gebruik onderdelen die beschadigd zijn niet (!), maar neem contact op met onze klantenservice (zie hoofdstuk „Klantenservice“).

De stofzuiger monteren

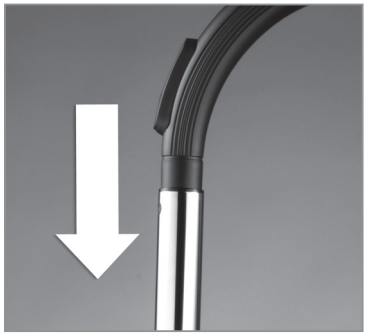
De zuigslang aansluiten op het apparaat

1. Schuif de zuigslang in de zuigslangaansluiting aan de voorzijde van de stofzuiger. De zuigslang moet hoorbaar vastklikken.



2. Als u de zuigslang wilt losmaken, drukt u op de beide lipjes aan de zijkant van de zuigslang en trekt u de zuigslang los.

De zuigslang aansluiten op de telescoopbuis



1. Schuif het uiteinde van de zuigslang met de luchtregelaar op het uiteinde van de telescoopbuis met de grotere doorsnede.
2. Trek eenvoudigweg aan de zuigslang als u die wilt losmaken van de telescoopbuis.

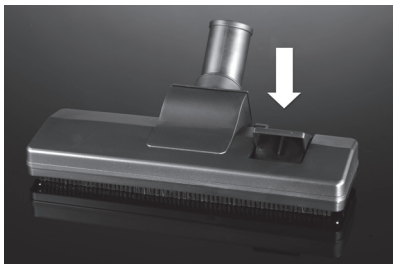
De zuigmond op de telescoopbuis plaatsen

LET OP!

❒ Voordat u zuigmonden verwisselt, dient u altijd eerst de stofzuiger uit te schakelen.

U kunt de zuigmonden op de telescoopbuis schuiven maar ook rechtstreeks op het uiteinde van de zuigslang.

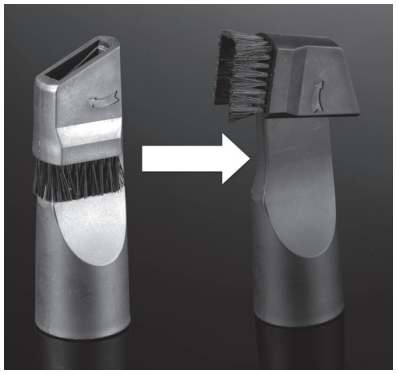
Kies een zuigmond en schuif die op het uiteinde van de telescoopbuis met de kleinere doorsnede. Als u een andere zuigmond wilt gebruiken, trekt u de zuigmond van de telescoopbuis en schuift u de andere op de telescoopbuis. U kunt kiezen uit de volgende zuigmonden:



De combi-vloerzuigmond is geschikt voor tapijt en gladde vloeren.

Met de voetschakelaar kunt u omschakelen tussen tapijt en een gladde vloer. Voor gladde vloeren worden aan de onderzijde een borstel en een rubberlip uitgeschoven.

De bekledingzuigmond is geschikt voor het reinigen van alle soorten bekledingen, bijv. bankstellen, autobekleding, enz.



- De voegenzuigmond is geschikt voor bekleding, het interieur van auto's en alle hoeken en gaten waar u met de andere zuigmonden niet bij kunt.
- De borstelzuigmond is geschikt voor alle oneffen voorwerpen, meubels, lampen, profielstrips en plinten, vensterbanken, enz.

Op de voegenzuigmond staat een pijl. Als u de borstel van de voegenzuigmond wilt gebruiken, klapt u het borstelhulpstuk om in de richting van de pijl.

Telescoopbuis uittrekken

1. Duw de schuif in de richting van de pijl en trek aan de telescoopbuis tot die de gewenste lengte heeft.
2. Laat de schuif weer los en trek de buis nog iets verder tot die vastklikt.

Gebruik

LET OP!

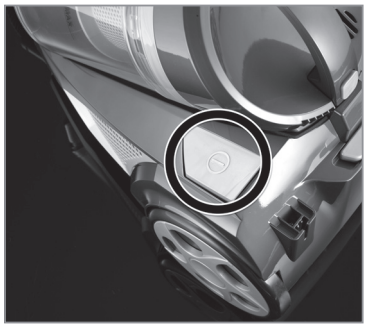
- ❒ Zuig in geen geval de volgende dingen op:
  - vloeistoffen of natte stoffen (bijv. natte tapijtshampoo)
  - gloeiende as, sigarettenpeuken, luciferssstokjes, enz.
  - brandbare of ontvlambare stoffen
  - zeer fijn stof (bijv. betonstof), as of toner
  - scherpe, harde voorwerpen zoals grote glassplinters.
- ❒ Houd de zuigmonden, de zuigslang en de telescoopbuis tijdens het gebruik nooit in de buurt van lichaamsdelen, haar of dieren. Deze zouden zich kunnen vastzuigen. Wanneer de stofzuiger zich toch ooit mocht vastzuigen, druk dan onmiddellijk op de aan-/uitknop om het apparaat uit te schakelen.
- ❒ Verwijder voor het zuigen grotere voorwerpen die de telescoopbuis of de zuigmond kunnen blokkeren, van de vloer. Zet de stofzuiger meteen uit met de aan-/uitknop als de telescoopbuis of de zuigmond verstopt raakt.
- ❒ Trek het snoer er niet met geweld tot aan de aanslag uit. Het snoer mag maximaal tot aan de rode markering worden uitgetrokken. De gele markering geeft de optimale snoerlengte aan.
- ❒ Schakel de stofzuiger pas in wanneer u hebt vastgesteld dat alle onderdelen compleet zijn gemonteerd en het stofreservoir en de filters op de juiste wijze zijn geplaatst en volledig droog zijn.

Op het uiteinde van de zuigslang bevindt zich een luchtregelaar waarmee u zo nodig de zuigkracht kunt verlagen. Open de luchtregelaar wanneer u gordijnen, tapijten of andere lichte, beweegbare voorwerpen wilt zuigen. Houd in de overige gevallen de luchtregelaar gesloten.

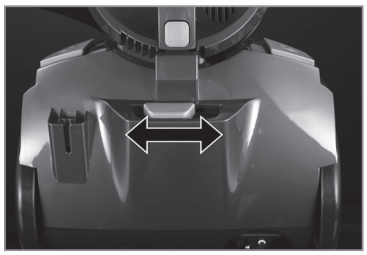
1. Monteer de stofzuiger zoals beschreven in hoofdstuk „De stofzuiger monteren“.

2. Het snoer bevindt zich aan de achterzijde in de stofzuiger, onder de knop voor het oprollen van het snoer. Trek het snoer uit de stofzuiger tot de gewenste lengte, maar maximaal tot de rode markering.

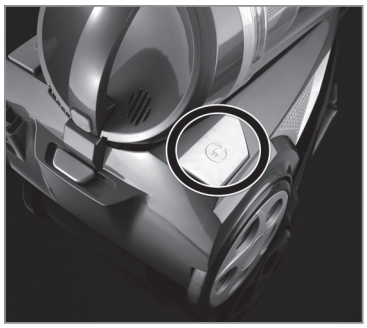
3. Steek de stekker in een correct geïnstalleerd, goed toegankelijk stopcontact.



4. Druk op de **aan-/uitknop** om de stofzuiger aan te zetten.
5. Druk nogmaals op de aan-/uitknop om de stofzuiger weer uit te zetten.



6. Stel de zuigkracht in met behulp van de zuigkrachtregelaar.
7. Leid de zuigmond over het te reinigen oppervlak. U kunt de stofzuiger als een slee achter u aan slepen.
8. Druk als u klaar bent met stofzuigen op de aan-/uitknop en trek de stekker uit het stopcontact.



9. Houd het snoer vast en druk op de knop voor het oprollen van het snoer. Het snoer wordt automatisch de stofzuiger ingetrokken en opgerold.
10. Leeg het stofreservoir regelmatig (zie hoofdstuk „De stofzuiger reinigen“) en berg de stofzuiger na gebruik op (zie hoofdstuk „Opbergen“).

De stofzuiger reinigen

LET OP!

- ❒ Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het stofreservoir leegmaakt of de filters reinigt.
- ❒ Leeg het stofreservoir regelmatig. Leeg het stofreservoir in ieder geval als het stof in het stofreservoir de markering MAX heeft bereikt.
- ❒ Reinig ook de filters regelmatig om een overbelasting van de motor te voorkomen.
- ❒ Reinig de HEPA-filters in geen geval met water! Gebruik uitsluitend een borstel of een droge doek.
- ❒ Het stofreservoir en het schuimstoffilter moeten volledig droog zijn, voordat u ze weer terug plaatst en het apparaat gebruikt of opbergt.
- ❒ Gebruik voor het reinigen van de behuizing van de stofzuiger geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Deze zouden het oppervlak kunnen beschadigen.

Stofreservoir legen

1. Houd de ontgrendelingsknop op de handgreep van het stofreservoir ingedrukt en trek het stofreservoir van de stofzuiger.

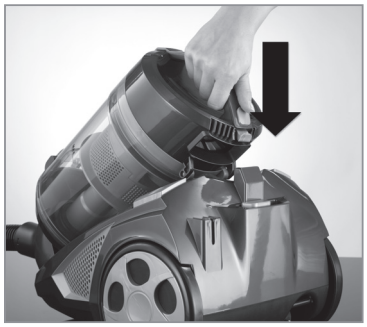
2. Houd het stofreservoir boven een afvalbak en druk op de ontgrendelingsknop om de bodemkap van van het stofreservoir te openen.
3. Klop het stofreservoir voorzichtig leeg.
4. Sluit de bodemkap van het stofreservoir weer. Hij moet hoorbaar vastklikken.

5. Als u het stofreservoir grondig wilt reinigen, kunt u de filtereenheid uit het stofreservoir verwijderen. Voor dat doel staat op de zijkant van het stofreservoir een pijl (zie afbeelding).

6. Als de filtereenheid correct in het stofreservoir is geplaatst, wijst de bovenste pijl naar de onderste pijl bij het gesloten hangslotje (zie afbeelding).
7. Als u de filtereenheid uit het stofreservoir wilt verwijderen, verdraait u het deksel van het stofreservoir tot de bovenste pijl naar de onderste pijl bij het geopende hangslotje wijst.
8. Trek de filtereenheid omhoog uit het stofreservoir.

9. Reinig het stofreservoir en de filtereenheid zo nodig met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel. Droog de onderdelen daarna goed af met een droge doek.
10. Let erop dat bij het schoonmaken het HEPA-filter niet nat wordt. Hoe u het HEPA-filter schoonmaakt, staat in de volgende sectie „HEPA-filter reinigen“.

11. Plaats na het reinigen de filtereenheid zo in het stofreservoir dat de bovenste pijl naar het geopende hangslotje wijst.
12. Verdraai daarna het deksel van het stofreservoir tot de bovenste pijl naar het gesloten hangslotje wijst en vastklikt.



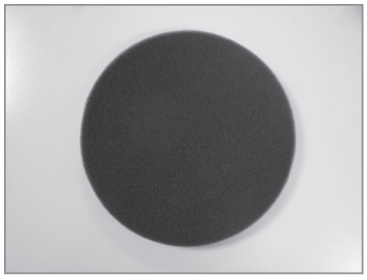
13. Plaats het stofreservoir weer in de stofzuiger. Het stofreservoir moet hoorbaar vastklikken.

HEPA-filter reinigen

Het HEPA-filter bevindt zich in de filtereenheid in het stofreservoir; het moet regelmatig worden schoongemaakt om te voorkomen dat de zuigkracht van de stofzuiger afneemt en de motor overbelast raakt.

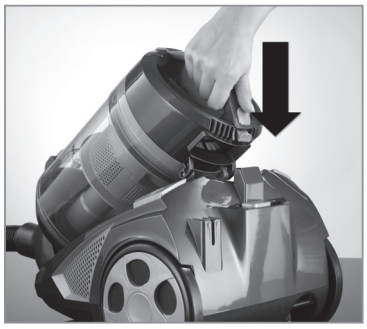
1. Houd de ontgrendelingsknop op de handgreep van het stofreservoir ingedrukt en trek het stofreservoir van de stofzuiger.

2. Open het stofreservoir door de sluitclip (A) los te maken en het deksel van het stofreservoir omhoog te klappen.
3. Trek het HEPA-filter (B) omhoog uit het stofreservoir.



4. Onder het HEPA-filter bevindt zich nog een schuimstoffilter. Verwijder ook dat filter om het schoon te maken.

5. Klop het HEPA-stoffilter uit boven een vuilniscontainer. Reinig het zo nodig met een borstel. Reinig het HEPA-filter nooit met water om beschadiging van het filter te vermijden!
6. Klop het schuimstoffilter uit boven een vuilniscontainer. Eventueel kunt u het ook met schoon, koud water uitspoelen. Laat het filter daarna volledig drogen voordat u het weer terug plaatst.
7. Leg het droge schuimstoffilter terug in de filtereenheid.
8. Zet het HEPA-filter weer terug in de filtereenheid.
9. Sluit het deksel van het stofreservoir: de sluitclip moet hoorbaar vastklikken.

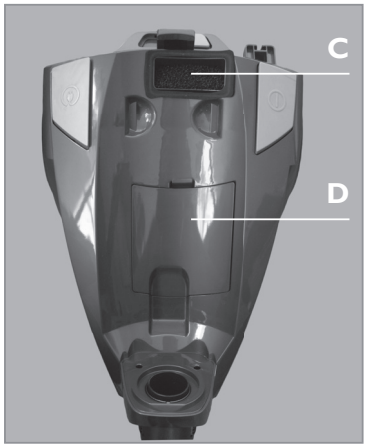


10. Plaats het stofreservoir weer in de stofzuiger. Het stofreservoir moet hoorbaar vastklikken.

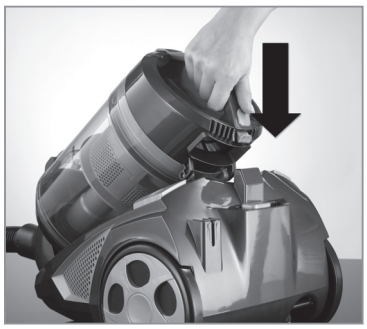
Motorfilters reinigen

De motorfilters bevinden zich in de stofzuiger onder het stofreservoir. De motorfilters moeten regelmatig worden schoongemaakt om te voorkomen dat de zuigkracht van de stofzuiger afneemt en de motor overbelast raakt.

1. Houd de ontgrendelingsknop op de handgreep van het stofreservoir ingedrukt en trek het stofreservoir van de stofzuiger.



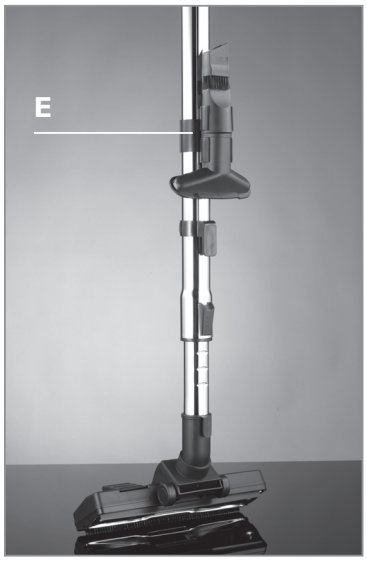
2. Verwijder het kleine motorfilter (C).
3. Klop het kleine motorfilter uit boven een vuilniscontainer. Eventueel kunt u het ook met schoon, koud water uitspoelen.
4. Laat het filter daarna volledig drogen voordat u het weer terug plaatst.
5. Open het filterdeksel (D) om het grote motorfilter te verwijderen.
6. Het grote motorfilter ligt meteen onder het filterdeksel. Verwijder het grote motorfilter.
7. Klop het grote motorfilter uit boven een vuilniscontainer. Eventueel kunt u het ook met schoon, koud water uitspoelen.
8. Laat het filter daarna volledig drogen voordat u het weer terug plaatst.
9. Sluit het filterdeksel.



10. Plaats het stofreservoir weer in de stofzuiger. Het stofreservoir moet hoorbaar vastklikken.

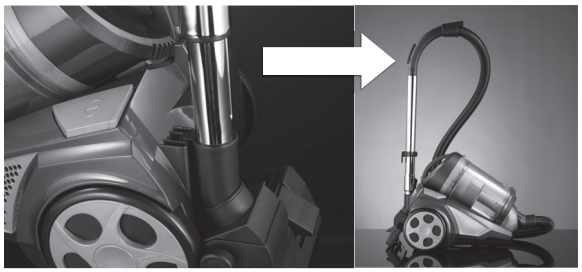
Opbergen

Berg de stofzuiger op in een koele, droge ruimte binnenshuis die voor kinderen en dieren ontoegankelijk is.

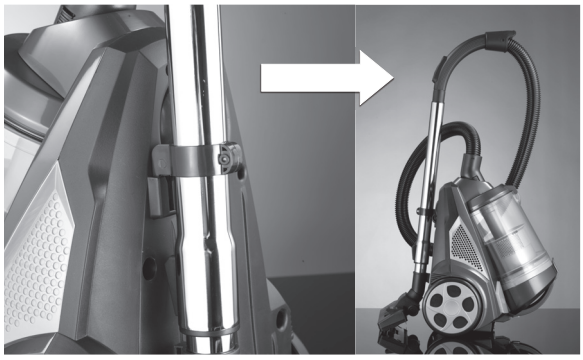


- Schuif de voegenzuigmond en de bekledingzuigmond op de houder voor accessoires (E).
- Klem de houder op de telescoopbuis.

De stofzuiger kan handig worden opgeborgen als u de telescoopbuis zover mogelijk in-schuift, en vervolgens …



- de zuigmond vast haakt op de achterkant van de stofzuiger, zodat de stofzuiger horizontaal kan worden weggezet, of …



- de zuigmond vast haakt op de onderkant van de stofzuiger, zodat de stofzuiger rechtop kan worden weggezet.

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen. Neem anders contact op met de klantenservice (zie hoofdstuk 'Klantenservice').

Probeer niet om een defect apparaat zelf te repareren!

Probleem	**Mogelijke oorzaak/oplossing**
Het apparaat zuigt niet.	• Zit de stekker goed in het stopcontact? • Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact. • Controleer de zekering van uw lichtnet. • Is het apparaat ingeschakeld? Druk op de aan-/uitknop.
De zuigkracht is te zwak.	• Is de luchtregelaar in het uiteinde van de zuigslang geopend? Sluit de luchtregelaar. • Stel de zuigkracht in met de zuigkrachtregelaar. • Is het stofreservoir vol? Leeg het stofreservoir. • Is het HEPA-filter of een van de andere filters vuil? Reinig de filters. • Is de zuigmond, de telescoopbuis of de zuigslang verstopt? Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder de obstructie uit de zuigmond, telescoopbuis en zuigslang.
Tijdens het zuigen ontsnapt er stof uit het apparaat.	Controleer, of het HEPA-stoffilter op de juiste wijze in het stofreservoir is geplaatst en of het stofreservoir op de juiste wijze is gesloten en geplaatst. Corrigeer dit eventueel.
Vreemde geur	Bij het eerste gebruik is een nieuwe geur normaal; dit duidt niet op een defect. De geur verdwijnt mettertijd.

Technische gegevens

Model:	KPA08EP-05
Apparaat:	'cleanmaxx' cycloonstofzuiger Power Pro
Spanning:	220 - 240 V~ 50/60 Hz
Vermogen:	2000 W
Beschermingsklasse:	II

CE

Afvoeren

Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.

Verwijder het apparaat eveneens op milieuvriendelijke wijze. Het apparaat hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten.
Nadere informatie verkrijgt u bij uw locale gemeentelijke dienst.

Klantenservice

Wanneer u vragen hebt over het apparaat, kunt u zich wenden tot onze klantenservice:
DS Produkte GmbH, 19258 GALLIN, DUITSLAND
Tel. +49 (0) 180-5003530 *)
E-mail: service@dspro.de

*) Niet gratis.

In het kader van onze voortdurende verdere ontwikkeling behouden wij ons het recht voor, product, verpakking of bijliggende gebruikershandleiding op elk moment te wijzigen.

Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 GALLIN, DUITSLAND
Alle rechten voorbehouden.